

HOCHGEFÜHLE

DAS HOCHKÖNIG MAGAZIN

DE | EN

MARIA ALM | DIENTEN | MÜHLBACH



SOMMER | WINTER



Hocherfreut dich zu sehen

Thrilled to see you

WILLKOMMEN IM REICH DES HOCHKÖNIGS

Mächtige 2.941m ist er hoch, und nicht nur wegen seiner Schartenhöhe einer der prominentesten Berge der Alpen. „Eine Majestät unter den Bergen“ nannte die lokale Bergsteigerlegende Albert Precht den Hochkönig seinerzeit. Für uns ist er einfach „der Gipfel der Gefühle“. Und nicht nur die drei Orte Maria Alm, Dienten und Mühlbach liegen ihm zu Füßen. Auch bei seinen Gästen löst er höchste Bewunderung aus. Etwa grenzenlose Freude über die Skipisten im Winter. Oder wachsende Begeisterung über die Kräuterwanderwege im Sommer. Ein echter Hochgenuss ist der Besuch in der Region zu jeder Jahreszeit, wegen der faszinierenden Landschaft, der freundlichen Menschen und der vielfältigen Erlebnisse. Wir wünschen dir viel Vergnügen bei dieser hochinteressanten Entdeckungsreise!

**Entdecke die schönsten
Seiten des Hochkönigs
und kröne deinen Urlaub!**

WELCOME TO THE REALM OF HOCHKÖNIG

Mighty at 2,941 metres, the Hochkönig is one of the Alps' most outstanding peaks — not only for its remarkable prominence, but also for its unique beauty and grandeur. Local mountaineering legend Albert Precht once called it “a majesty among mountains.” For us, it's nothing less than the peak of emotions. The three villages of Maria Alm, Dienten, and Mühlbach lie at its feet — both in location and admiration. Guests, too, are inspired, whether by the boundless joy of perfectly groomed ski slopes in winter or the growing fascination with herb trails in summer. A visit to the region is a delight at any time of year, offering stunning landscapes, friendly people, and countless experiences. We hope you enjoy this unforgettable journey of discovery!

**Discover the finest
aspects of Hochkönig
and crown your holiday!**



Der Gipfel der Gefühle

Inhalt

Contents

KÖNIGREICH	06	THE REALM
HÖHEPUNKTE	26	HIGHLIGHTS
SCHNEEREICH	50	REALM OF SNOW
ABENTEUERREICH	70	REALM OF ADVENTURE
GENUSSREICH	96	REALM OF DELIGHT
EVENTREICH	106	REALM OF EVENTS



KÖNIGREICH

THE REALM



*Ein Platz für
mächtig viele
Hochgefühle*



A place for royal elation



Die Region Hochkönig

The Hochkönig region



HOHEITS GEBIETE

Hier, im Salzburger Land, unweit der deutschen Grenze, umgeben von majestätischen Bergen, regiert das ganze Jahr lang die höchste Freude. Denn die drei Orte Maria Alm, Dienten und Mühlbach am Hochkönig haben ihren Gästen stets viel zu bieten.

DOMINIONS OF DELIGHT

In the Salzburg region, not far from the German border and surrounded by majestic mountains, supreme joy reigns throughout the year—thanks to the three villages of Maria Alm, Dienten, and Mühlbach am Hochkönig, which always have plenty to offer their guests.



Maria Alm

HÖCHST
VIELFÄLTIG

ENDLESSLY
DIVERSE

Pulsierendes Bergdorf, Sportparadies, Wallfahrtsort: Es gibt viel zu entdecken rund um den Maria Almer Kirchturm, der selbst schon für Hochgefühle steht. Denn mit 84 Metern ist er der höchste in ganz Salzburg. Himmlisch urlauben kannst du im 2.250-Seelen-Dorf mit seinen vielfältigen Unterkünften zu jeder Zeit. Der Prinzenberg Natrun ist im Sommer ein wahres Familienparadies, das zahlreiche Erlebnisse bietet – und im Winter der ideale Einstieg ins Skivergnügen.

A vibrant mountain village, sports haven, and place of pilgrimage: there's so much to discover around Maria Alm's iconic church tower, a landmark that lifts spirits sky-high. At 84 metres, it's the tallest in Salzburg. This picturesque village of 2,250 residents welcomes visitors year-round with a diverse range of accommodations. In summer, the Prinzenberg Natrun is a hotspot for families, offering numerous adventures. In winter, it transforms into the ideal starting point for skiing enthusiasts.



Dienten

GANZ OBEN ANGEKOMMEN

REACHING THE SUMMIT

Der kleinste Ort des Hochkönig-Trios thront zwischen Maria Alm und Mühlbach auf 1.071 m Seehöhe.

Dadurch ist er im Winter höchst schneesicher und ein perfekter Ausgangspunkt für Skitouren. Auch im Sommer gibt es vom gemütlichen Sagenweg bis zum hochalpinen Klettersteig viele Routen zum Glück. Und wenn du das Glück der 700 Einwohner beim Namen nennen willst, sprich ihr Heimatdorf bitte „Deantn“ aus – denn das ist die Dientner Art von Hochdeutsch!

The smallest village of the Hochkönig trio perches proudly between Maria Alm and Mühlbach at an altitude of 1,071 metres. Its elevation guarantees reliable snowfall in winter, making it an excellent base for ski tours. In summer, trails abound—from the leisurely “Hike of Legends” to high-alpine via ferratas, offering plenty of routes to happiness. If you wish to truly connect with the 700 locals, remember to call their home “De-antn” – the Dienten way of speaking High German!





Mühltal

GLÄNZENDE GESCHICHTE

A SPARKLING HISTORY

Vor 4.000 Jahren hatten die Menschen vorwiegend die inneren Werte des Ortes im Blick – und förderten bereits Kupfer zutage. Heutzutage erinnert das Bergbaumuseum mit seinem Schaustollen daran. Auch die Bergwelt ist ein Hingucker. Im „Kino am Berg“ am Hochkeil laden acht Kinostühle dazu ein, einfach nur das einzigartige Panorama der schroffen Mandlwände zu genießen. Im Skigebiet Hochkeil fährst du im Winter auf Naturschnee ab. Doch auch im Sommer weiß das geschichtsträchtige, charmante Bergdorf Mühltal mit vielfältigen Aktivitäten für die ganze Familie zu glänzen.

4,000 years ago, people were already mining copper here, drawn to the treasures hidden beneath the surface. Today, the Mining Museum and its exhibition tunnel bring this ancient heritage to life. Above ground, the majestic mountains are a true showstopper. At the Cinema on the Mountain on Hochkeil, eight cinema chairs invite you to sit back and marvel at the stunning views of the rugged Mandlwände cliffs. In winter, the Hochkeil ski area offers natural snow slopes, while summer unveils a wealth of family-friendly activities in the historic and charming village of Mühltal.

Meine Herrschaften

These people rule

HÖHER, WEITER, SCHNELLER, BESSER, HÄRTER. DIESE MENSCHEN AUS DER REGION BEHERRSCHEN IHR GEBIET. OB ES MIT SCHNEE, METALL, EINEM BERGGIPFEL ODER EINEM SCHANZENTISCH ZU TUN HAT.

HIGHER, FURTHER, FASTER, BETTER, HARDER: THESE PEOPLE FROM THE REGION ARE MASTERS OF THEIR FIELD. WHETHER IT HAS TO DO WITH SNOW, METAL, A MOUNTAIN PEAK OR A SKI JUMPING HILL.



Schanzenkönigin
ski jump queen



SARA MARITA KRAMER

Weltklasse-Skispringerin | World-class ski jumper

Weil ihre Familie von Skiurlaube in Österreich höchst angetan war, zog sie von Holland nach Maria Alm. Nun sammelt Marita für ihre Wahlheimat Erfolge im Wintersport: Die Skispringerin durfte sich schon einige Medaillen und den Sieg im Gesamtweltcup umhängen. Im Stil einer echten Schanzenqueen landete sie 2021 mit 146,5 m den damals weitesten Sprung im Damenweltcup – eine Weite, fast doppelt so hoch wie der Kirchturm in Maria Alm. Den hat sie unseres Wissens gottlob noch nicht übersprungen. Doch auch ihr Lieblingsplatz in der Region ist in luftiger Höhe: am Natrun, oben am Prinzensee.

As her family was highly impressed with their skiing holiday in Austria, she left the Netherlands and moved to Maria Alm. Now Marita is collecting winter sports achievements for her adopted country of Austria. The ski jumper has already won several medals and the World Cup. Like a true ski jumping queen, she set a record in 2021 with a jump of 146.5 metres – then the longest jump in Women's World Cup history, nearly twice the height of the church tower of Maria Alm. Thank God she hasn't jumped over this one yet! But her favourite place in the region is also in lofty heights: at the Prinzensee on the summit of Natrun.





Speedqueen

Speed queen



VIKTORIA BÜRGLER

Meisterliche Skirennläuferin | Highly skilled ski racer

Was kann mit so einem Vornamen schon schief laufen? Beim Skilaufen recht wenig. Viktoria Bürgler aus Dienten krönte sich im April 2024 mit gerade mal 20 Jahren zur Staatsmeisterin im Riesentorlauf. Auch Weltcupluft hat sie bereits geschnuppert. Doch trotz ihres dichten Kalenders versucht sie jedes Jahr, auch über heimatlichen Schnee zu gleiten. Ihre liebste Strecke ist die Bürglalmabfahrt in Dienten. Dort geht sie es aber gerne etwas gemütlicher an, um die wunderschöne Landschaft zu genießen. Auch eine Speedqueen braucht schließlich mal Entschleunigung.

What could possibly go wrong with a first name like that? Not much when it comes to skiing. Viktoria Bürgler from Dienten was crowned national champion in giant slalom in April 2024 at the age of just 20. She has also already had a taste of the World Cup. But despite her busy schedule, she also tries to glide over local snow every year. Her favourite run is the Bürglalm slope in Dienten. However, she likes to take it a little easier there to enjoy the beautiful landscape. After all, even a speed queen needs to slow down from time to time.

Metallkönig

Metal king



MAX SENDLHOFER

Krönender Metallkünstler | Crowning metal artist

Was wäre ein Königreich, wenn es nicht gekrönt wäre? Metallkünstler Max Sendlhofer aus Mühlbach hat dafür gesorgt, dass das in der Region allorts geschehen ist. Für seine Krönungszeremonien war jedoch schweres Werkzeug, wie Schweißgerät und Hammer, erforderlich. Denn seine meterhohen Kronen wiegen fast eine Tonne und bestehen aus geschliffenem Edelstahl. Daher zieren sie auch keinen Kopf, sondern die Ortseinfahrt von Maria Alm, den Kreisverkehr in Dienten sowie den Hauptplatz von Mühlbach. Und jede ist ein Unikat.

What would a kingdom be if it wasn't crowned? Metal artist Max Sendlhofer from Mühlbach made sure that this happened everywhere in the region. However, heavy tools such as welding equipment and hammers were required for his coronation ceremonies. This is because his metre-high crowns weigh almost a tonne and are made of polished stainless steel. That's why they don't adorn a head, but the entrance to Maria Alm, the roundabout in Dienten and the main square in Mühlbach – and each one is a little different.





Berghoheit

Mountain king



ROMAN KURZ

Oberster Hüttenwirt | Supreme hut keeper

Es mag vielleicht keine gehobene Küche sein, die Roman Kurz aufischt. Aber seine Tische sind ganz schön weit oben. Denn Roman bewirtschaftet im Sommer die höchstgelegene Hütte der Region: das Matrashaus am Gipfel des Hochkönigs, auf 2.941 m Seehöhe. Neben ehrlichem Essen serviert Roman ebensolche Ratschläge. Schließlich kennt niemand den Berg so gut wie er, der schon seit 1998 jeden Sommer hier oben verbringt. Nicht nur wegen der Aussicht ein Traum, wie er sagt. Denn er sättigt dankbare Alpinisten und hat satte 200 Dreitausender um sich herum. Was will ein Hüttenwirt mehr?

Roman Kurz may not be serving up high-end cuisine. But his tables are pretty high up. In summer, Roman runs the highest hut in the region: the Matrashaus, located at the summit of the Hochkönig, 2,941 metres above sea level. In addition to honest cooking, Roman serves up equally honest advice. After all, nobody knows the mountain as well as he does, having spent every summer up here since 1998. It's not just a dream because of the view, as he says. On top, he feeds grateful alpinists and has a whopping 200 three-thousand-metre peaks around him. What more could a mountain hut landlord want?

Schneekönig

Snow king



PETER HÖRL

Legendärer Pistenmeister | Legendary slope master

Im kleinen Skigebiet Hinterreit bei Maria Alm zieht einer seine Runden, der den Schnee beherrscht wie kein zweiter: Liftbesitzer Peter Hörl. Seine ganz besondere Art, die Pisten zu präparieren, zieht seit Jahrzehnten die größten Skistars der Welt an. Denn auf seiner 1.200 m langen Rennpiste finden die Top-Athleten ideale Trainingsbedingungen. Daneben präpariert Peter Hörl aber auch zwei ganz „normale“ Pisten für Familien und Kinder. Und es ist schon ein erhebendes Gefühl, durch Schnee zu gleiten, der sich wie das Werk eines großen Meisters anfühlt.

In the small ski resort of Hinterreit near Maria Alm, one man takes charge of the snow, ruling it like no other: ski lift owner Peter Hörl. For decades, his unique way of grooming the slopes has attracted the world's greatest ski stars. On his 1,200-metre race piste, top athletes find the perfect training conditions. Alongside this, Peter Hörl also meticulously prepares two "regular" slopes for families and children. And there's something truly uplifting about gliding through snow that feels like the work of a real virtuoso.



Witziges Wissen

Fun facts



SCHON KÖNIGE WUSSTEN:
WISSEN IST MACHT. ABER
WENN DU DIE ANTWORTEN AUF
DIESE FRAGEN NICHT WEISST,
MACHT ES AUCH NICHTS:
WIR VERRATEN SIE DIR AUF
DER NÄCHSTEN SEITE!

EVEN KINGS KNEW:
KNOWLEDGE IS POWER.
BUT IF YOU DON'T KNOW
THE ANSWERS TO THESE
QUESTIONS, DON'T
WORRY: WE'LL REVEAL
THEM ON THE NEXT PAGE!

01

Was ist die Torsäule, ein
markanter Punkt der Region?

What is the Torsäule, a prominent
landmark in the region?

- A** eine Rennpiste in Hochreit
a race track in Hochreit
- B** eine Skulptur in Maria Alm
a sculpture in Maria Alm
- C** ein Bergbaustollen in Mühlbach
a mining tunnel in Mühlbach
- D** ein Felsturm am Hochkönig
a rock tower on the Hochkönig
- E** ein Höhleneingang am Hochkeil
a cave entrance on the Hochkeil

02

Was ist im „Kino am Berg“ in
Mühlbach am Hochkeil zu sehen?

What can be seen at the
"Cinema on the mountain" at Hochkeil?

- A** die Geschichte des Kupferbergbaus
the history of copper mining
- B** die Erstbesteigung des Hochkönigs
the first ascent of the Hochkönig
- C** das Panorama der Mandlwände
the panorama of the Mandlwände
- D** das Leben der Bergbauern
the life of mountain farmers
- E** die Entwicklung des Skisports
the evolution of skiing

03

Welcher Fußballklub fand in Maria Alm
2022 ein vorübergehendes Maskottchen?

Which football club found a temporary
mascot in Maria Alm in 2022?

- A** „Die Knappen“ Schalke 04
"The Miners" Schalke 04
- B** „Die Geißböcke“ 1. FC Köln
"The Billy Goats" 1. FC Köln
- C** „Die Lilien“ SV Darmstadt
"The Lilies" SV Darmstadt
- D** „Die Fohlen“ Borussia Mönchengladbach
"The Foals" Borussia Mönchengladbach
- E** „Die Bullen“ RB Leipzig
"The Bulls" RB Leipzig

04

Was machten die dekadenten Sennerinnen
in der Sage der „Übergossenen Alm“ NICHT?

What did the decadent dairymaids in the legend of the
"Übergossene Alm" NOT do?

- A** in Milch baden
bathe in milk
- B** zerlassene Butter statt Wasser trinken
drink melted butter instead of water
- C** die Hörner der Stiere vergolden
gild the horns of bulls
- D** Gäste mit Rahm überschütten
shower guests with cream
- E** die Straßen mit Käselai ben pflastern
pave roads with cheese wheels

05

Welche beiden sind KEINE Kletterrouten
auf die Süd wand des Hochkönigs?

Which two are NOT climbing routes on the
south face of the Hochkönig?

- A** „Feuerland“ & „Schlaraffenland“
"Fireland" & "Land of Milk and Honey"
- B** „Zahmer Rabe“ & „Häschen nach Wind“
"Tame Raven" & "Bunny to Wind"
- C** „Planetenkuss“ & „Sehnsucht nach Sonne“
"Planetary Kiss" & "Longing for Sunshine"
- D** „Charisma“ & „Eiertanz“
"Charisma" & "Egg Dance"
- E** „Kletterrose“ & „Falkennest“
"Climbing Rose" & "Falcon's Nest"

06

Welche Aussage über die Region
Hochkönig stimmt NICHT?

Which statement about the
region is NOT true?

- A** der „Kniebeißer“ ist eine lokale Brennesselart
the "Kniebeißer" is a local stinging nettle
- B** der Quellbach des Mühlbachs heißt Trockenbach
the Mühlbach's source is called Trockenbach
- C** in den Berchtesgadener Alpen liegt der Berg „Toter Hund“
the Berchtesgaden Alps have a mountain called "Dead Dog"
- D** Mühlbachs Bergbau begann mit verlorenem Brot
mining in Mühlbach began with a lost loaf of bread
- E** der Kirchturm in Maria Alm ist der höchste Salzbur gs
the church steeple in Maria Alm is the tallest in Salzburg





01

Antwort **D** Answer

Die Torsäule ist eine rund 500 m hohe Kalkformation an der Ostflanke des Hochkönigs. Der steile Felsturm ist ein Wahrzeichen der Region und beliebt bei Extremkletterern: Eine Route zu seinem Gipfel nennt sich sogar „Heiße Liebe“.

The Torsäule is a limestone formation standing roughly 500 metres tall on the eastern flank of the Hochkönig. The striking rock spire is a favourite of extreme climbers — one daring route to the top is even called “Hot Love”.



02

Antwort **C** Answer

Nur nicht im falschen Film sein! Im „Kino am Berg“ am Hochkeil bei Mühlbach laden acht Kinostühle von Metallkünstler Max Sendlhofer dazu ein, einfach nur das filmreife Panorama der schroffen Mandlwände zu bestaunen.

What a show! At the “Cinema on the Mountain” on Hochkeil near Mühlbach, eight metal cinema chairs crafted by artist Max Sendlhofer invite you to sit back and admire the blockbuster-worthy panorama of the rugged Mandlwände cliffs.



03

Antwort **B** Answer

Die „Die Geißböcke“ des 1. FC Köln hielten 2022 ihr Trainingslager in Maria Alm ab, doch Maskottchen Hennes IX. konnte leider nicht mitreisen. In „HennÖs dem Ersten“ vom Hinterjetzbachhof fanden sie kurzfristig Ersatz.

The “Billy Goats” of 1. FC Köln held their 2022 training camp in Maria Alm, but sadly, mascot Hennes IX couldn’t join them. Luckily, they found a temporary stand-in: “HennÖs the First”, from the Hinterjetzbachhof farm in Maria Alm.

04

Antwort **D** Answer

Die Sennerinnen ließen es sich gut gehen, nur zu Fremden waren sie abweisend. Das sollte sich rächen: Ihre Alm wurde dafür vom Teufel mit Eis „übergossen“ und ist heute ein Gletscher. Daher sind wir lieber freundlich zu unseren Gästen!

The dairymaids enjoyed their life on the mountain but weren’t too kind to strangers. This backfired when the devil supposedly “drenched” their pasture in ice, turning it into a glacier. Just another reason to stay on good terms with your guests!



05

Antwort **E** Answer

Die Routen auf die Südwand des Hochkönigs haben ziemlich verrückte Namen. Die Bezeichnungen „Kletterrose“ & „Falkennest“ haben wir uns allerdings ausgedacht — aber vielleicht kommen sie ja noch, wer weiß?

The climbing routes on the south face of the Hochkönig often have wild names. That said, “Climbing Rose” and “Falcon’s Nest” are just ones we made up — but who knows, maybe someone will use them one day!



06

Antwort **A** Answer

Zwar können Brennnesseln auch beißende Schmerzen am Knie verursachen, bei „unserem“ Kniebeißer geht es aber um einen steilen Schartenweg zum Gipfel des Hochkönigs, der bei Wanderungen und Skitouren eher die Oberschenkel brennen lässt.

While stinging nettles can cause a nasty burn on your knees, the “knee-biter” we’re talking about refers to a steep, gruelling trail to the Hochkönig summit — known for making your thighs scream on both hikes and ski tours.





HÖHEPUNKTE

HIGHLIGHTS

Erfreuliches
vom Gipfel
der Gefühle

Good news from the peak of emotions





Spürbares Feingefühl

A sense for the region

WER URLAUB AM HOCHKÖNIG MACHT, KOMMT AM „GIPFEL DER GEFÜHLE“ AN. DIE GESCHÄFTSFÜHRERIN VON HOCHKÖNIG TOURISMUS VERRÄT, WARUM DAS MEHR ALS NUR SCHÖNE WORTE SIND UND BESCHREIBT DIE GEFÜHLSWELTEN IN DER REGION.

A HOLIDAY AT THE HOCHKÖNIG MEANS REACHING THE "PEAK OF EMOTIONS." CHRISTINE SCHARFETTER, HEAD OF HOCHKÖNIG TOURISM, SHARES WHY THIS IS MORE THAN JUST A POETIC PHRASE AND REVEALS THE EMOTIONAL LAYERS OF THE REGION.



Das Gefühl „Zusammen sind wir mehr“ prägt die Region.
Denn nur gemeinsam erreichen wir neue Höhen.

The feeling "Together we are more" defines the region.
Because only through unity we can reach new heights.



Mit seinen 2.941 m überragt der Gipfel des majestätischen Hochkönigs alles im Umkreis von 34 Kilometern. Auch Christine Scharfetter kennt das Gefühl, eine Spitzenposition in dieser Region einzunehmen: Seit 2011 leitet sie die Hochkönig Tourismus GmbH. Beim Anblick der Landschaft empfindet sie immer noch dieselben Glücksgefühle wie am ersten Tag. „Weil dir überall das Herz von dieser unglaublichen Schönheit aufgeht“, wie sie sagt.

GELEBTER ZUSAMMENHALT

Es ist ein Gefühl von Verbundenheit, das man hier spürt. Die Orte Maria Alm, Dienten und Mühlbach wirken zusammen, vereint unter einem gemeinsamen Symbol: der markanten Krone, die überall zu sehen ist – auf Bänken, Gondeln, sogar Krapfen. Was stimmig ist, wird verknüpft: Königstouren für Wanderer, Biker und Skifahrer umrunden die gesamte Region. Bei den Kulinarischen Königstouren steuern drei Hütten je einen Gang für dasselbe Menü bei. 14 Kräuteralmen bringen Gästen gemeinsam die Welt der Kräuter näher. „Der Schlüssel ist, dass wir bei jedem Projekt von Beginn an mit allen Partnern zusammenarbeiten. Nur so entsteht Erfolg.“ Ein Miteinander, das auch die Gäste zu Bindungen inspiriert: Die Region Hochkönig ist eine beliebte Hochzeits-Destination geworden.

At 2,941 metres, the majestic Hochkönig towers over everything within 34 kilometres. Christine Scharfetter knows the feeling of being on top in the region: she's managed Hochkönig Tourismus GmbH since 2011. The surrounding landscape, with its breathtaking views and natural splendour, still fills her with the same joy she felt on day one. "This incredible beauty opens your heart wherever you go," she says with a smile.

CONNECTED WHERE IT MATTERS

It's a profound sense of connection that can be felt here. The three villages of Maria Alm, Dienten, and Mühlbach pull together, united under a common symbol: the iconic crown, which can be seen everywhere – on benches, gondolas, and even doughnuts. What fits together is brought together: "King's Tours" for hikers, bikers, and skiers link the entire region. On Culinary King's Tours, three huts each contribute one course to a shared menu. Fourteen herbal huts work together to introduce guests to the world of herbs. "The key is to involve all partners right from the start. That's how success happens." This spirit of collaboration also inspires guests to forge strong connections: the Hochkönig region has become a popular wedding destination.

NEUE WEGE ZUM GLÜCK

2012 wuchs im Kopf der Tourismus-
direktorin eine ganz besondere Idee
heran: den veganen Lifestyle in die
Region zu integrieren. „Nicht ganz
uneigennützig,“ wie sie verrät, „weil
ich davor schon sieben Jahre vegeta-
risch gelebt habe.“ Also besorgte sie
ein veganes Kochbuch und stellte das
Konzept den Almen vor – zu einer Zeit,
als vegane Ernährung noch nicht in
aller Munde war. „Trotzdem waren viele
Almen und Hütten sofort begeistert
und begannen, auch vegane Gerichte
und Drinks anzubieten. So wurden wir
zur ersten vegan zertifizierten Region
Österreichs.“ Im selben Jahr wurden am
Hochkönig auch die ersten Ladestatio-
nen für E-Bikes auf alpinen Almen in-
stalliert, damals sogar eine Weltneuheit.

NEW PATHS TO HAPPINESS

In 2012, Christine had a bold idea:
introducing the vegan lifestyle
to the region. “Not entirely
selflessly,” she laughs, “since I
had already been vegetarian for
seven years.” Equipped with a
vegan cookbook, she pitched the
concept to the alpine huts—long
before veganism had entered the
mainstream. “Nevertheless, many
huts embraced the idea right
away and began offering vegan
dishes and drinks. That’s how we
became Austria’s first vegan-
certified region.” In the same year,
another milestone was reached:
the installation of charging sta-
tions for e-bikes at alpine huts,
a global novelty at the time.

Das Gefühl „Neue Wege
bringen Menschen weiter“
wird durch ständige
Innovationen im Angebot
der Region erlebbar.

The feeling that „New paths lead us forward“ is
brought to life through constant innovation.

Ein Genuss für Veganer. Vegans are delighted.



Feines Essen ist bei uns King. A fine meal is king.



Das Gefühl „Genuss mit
Niveau“ ist ganz nach dem
Geschmack der Gäste: Denn
die Region setzt seit jeher
auf hochwertige Kulinarik.

The feeling of „Indulgence with class“ perfectly reflects
the region’s focus on high-quality cuisine.

STILVOLL GENIEßEN

Auch die Gastgeber der Region stecken
ihre Energie gerne in frische Ideen.
„Wir haben viele innovative Betriebe
mit hervorragenden Konzepten“, sagt
Christine. Vom kreativen Kinderhotel
bis zum urigen Gasthof, von der Boho-
Alm bis zur stylischen Designhütte ist
für jede Zielgruppe was dabei. Viel Wert
wird auf gepflegte Kulinarik gelegt. „Bei
uns spielt der Genuss die Hauptrolle.“
Natürlich darf auch ausgelassen ge-
feiert werden, aber immer mit Stil und
Herzlichkeit. Denn am Hochkönig gibt
man sich nicht hochnäsiger, sondern
bodenständig: „Die Menschen aus der
Region sind nahbar, freundlich und
bleiben dabei immer authentisch.“

INDULGENCE WITH CLASS

The region’s hosts channel their
energy into fresh ideas. “We have
so many innovative business-
es with exceptional concepts,”
Christine says. From creative
family hotels to rustic inns, bo-
ho-style lodges to sleek designer
chalets, there’s something for
everyone here. Refined culinary
experiences are a top priority.
“Here, indulgence takes centre
stage,” Christine emphasizes. Cel-
ebrations are part of the culture
here, but they’re always paired
with style and warmth. The people
of this region are friendly, authen-
tic, and genuinely down-to-earth.



MIT FEINGEFÜHL IN DIE ZUKUNFT

A GOOD FEELING FOR THE FUTURE

„Gemeinsam wollen wir noch vieles bewegen“, sagt Christine. „Speziell für den Sommerurlaub von Familien und Aktiven haben wir weitere Attraktionen geschaffen: vom Kugelpark bis zur neuen Mountainbikestrecke.“ Mittlerweile übertreffen die Nächtigungen in der warmen Jahreszeit sogar jene im Winter, auch wegen der HochkönigCard, einer 2012 eingeführten Gästekarte, die im Sommer viele attraktive Vorteile mit sich bringt. Für den Frühling und Herbst tüfteln Christine und ihr Team bereits an neuen Konzepten, damit noch mehr Menschen in den Genuss eines Urlaubs am Hochkönig kommen. Natürlich mit dem nötigen Feingefühl für die Region: „Du findest immer ein einsames Plätzchen am Berg, wo du allein auf deiner Bank sitzen kannst, die Sonne genießt und den Wind auf der Haut spürst.“ Besser kann man den Gipfel der Gefühle nicht beschreiben.

“We still have so much we want to achieve together,” Christine says. “For families and active summer holidaymakers, we’ve added exciting new attractions, like the new ball track or another mountainbike trail.” Today, summer overnight stays even outnumber those in winter, thanks in part to the HochkönigCard, introduced in 2012, which offers a range of benefits for summer visitors. Christine and her team are already working on new ideas for spring and autumn to bring even more people to the Hochkönig. Naturally, their plans are guided by sensitivity to the region: “You’ll always find a quiet spot on the mountain, where you can sit alone on a bench, enjoy the sun, and feel the wind on your skin.” This perfectly captures the peak of emotions.

👑
*Das Gefühl
„Hier wird viel
bewegt“ taucht
bei Familien,
Genussmenschen
und sportlich
Aktiven auf.*

👑
The feeling that „So much is moving here“
resonates with families, adventurers,
and gourmets alike.





Ing. Siegfried Plöbst, Geschäftsführer Hochkönig Bergbahnen

Mountain Cableways CEO

Kultiviert hochgondeln

Uplifting experience

DIE BERGBAHNEN SIND DER MOTOR DER REGION. LAUFEND BRINGEN SIE MENSCHEN ZUM GIPFEL DER GEFÜHLE. DOCH SIE LEISTEN NOCH VIEL MEHR. GESCHÄFTSFÜHRER ING. SIEGFRIED PLÖBST ÜBER DEN HANG ZUR HARMONIE, NEUE ENTWICKLUNGEN UND BEFÖRDERTE FRÖSCHE.

THE CABLE CARS ARE THE DRIVING FORCE OF THE REGION, CONTINUOUSLY BRINGING PEOPLE TO THE PEAK OF EMOTIONS. BUT THEY DO SO MUCH MORE: MANAGING DIRECTOR ING. SIEGFRIED PLÖBST ON THE DRIVE FOR HARMONY, NEW INNOVATIONS, AND RELOCATED FROGS.



Eine detaillierte Übersicht über die Bergbahnen am Hochkönig sowie aktuelle Infos, welche davon gerade in Betrieb sind, findest du hier.

A detailed overview of the Hochkönig cable cars and up-to-date information on which ones are currently operating can be found here.



Wer in das Fahrzeug einer Bergbahn einsteigt, denkt vor allem an das Gipfelerlebnis. Wie es überhaupt soweit kommen kann, ist den wenigsten bewusst. „Ich weiß, was es heißt, im November eine Station auf den Berg zu bauen“, erzählt Siegfried Plöbst. Bereits 1984 wirkte er als Lehrling beim Bau von Österreichs erster kuppelbarer Vierersesselbahn mit. Heute leitet der gelernte Elektrotechniker die „Hochkönig Bergbahnen“ mit drei Gondelbahnen, vier Sesselliften und drei Schleppliften. „Sie entstanden 2011 aus der Fusion der Liftgesellschaften von Dienten und Mühlbach. In Maria Alm gibt es dann noch die Aberg Bergbahnen, mit denen wir zusammenarbeiten.“ Insgesamt betreiben sie jene 27 Lifte, die im Winter für die nahtlose Ski-Verbindung von Maria Alm bis Mühlbach sorgen. Im Sommer sind sechs davon in Betrieb. Acht weitere Lifte in der Region erschließen die Skigebiete Hochkeil und Hinterreit.

When you board a cable car, your mind is likely on the mountain experience awaiting you. Few realise the work that makes it possible. “I know what it takes to build a station on a mountain in November,” Siegfried Plöbst says. Back in 1984, he was an apprentice during the construction of Austria’s first detachable four-seater chairlift. Today, the qualified electrical engineer heads the Hochkönig Cable Cars, which include three gondola lifts, four chairlifts, and three drag lifts. “They were formed in 2011 through the merger of lift companies from Dienten and Mühlbach. In Maria Alm, there are also the Aberg Cable Cars, with whom we collaborate.” Together, they run 27 lifts that provide seamless skiing connections from Maria Alm to Mühlbach during the winter. In summer, six of these lifts remain in operation. An additional eight lifts in the region serve the Hochkeil and Hinterreit ski areas.



Starke Verbindung

Strong connection



Maria Alm

4 Kabinenbahnen
4 Sessellifte
8 Schlepplifte
1 Babylift

4 gondola lifts, 4 chairlifts
8 drag lifts, 1 baby lift



Dienten

1 Kabinenbahn
3 Sessellifte
3 Schlepplifte

1 gondola lift, 3 chairlifts,
3 drag lifts



Mühlbach

2 Kabinenbahnen
1 Sessellift

2 gondola lifts, 1 chairlift

QUALITÄT GEHT STEIL NACH OBEN

Seit der Lehrlingszeit von Siegfried Plöbst hat sich viel verändert. „Die Bergbahnen haben technisch massiv aufgerüstet, sei es bei den Liftanlagen, der Beschneigung oder der Pistenpräparierung im Winter. Wenn ich als Jugendlicher skifahren war, habe ich jede Woche den Belag des Skis repariert, weil Steine auf der Piste ganz normal waren. Sowas gibt es heute nicht mehr.“ Auch der Weg auf den Berg ist längst kein steiniger mehr: Sessellifte mit Wetterschutzhauben und beheizten Sitzen sowie geräumige 10er-Gondeln machen die Bergfahrt gemütlich. Die KingsCab-Gondelbahn fährt sogar mit kostenlosem WLAN in allen Kabinen auf. So ein Angebot sorgt für höchstes Lob: Die Bergbahnen der Region wurden im Test von skiresort.at mit 5 Sternen bewertet. Und in der warmen Jahreszeit dürfen sie sich mit dem Gütesiegel „Beste Österreichische Sommerbahnen“ schmücken.

BEFÖRDERTE AMPHIBIEN

„Unsere Hauptverbindungs lifte sind allesamt moderne, kuppelbare Bahnen mit starker Transportleistung, hohem Komfort und schneller Fahrgeschwindigkeit“, betont Plöbst. In Spitzenzeiten befördern die Bergbahnen der

QUALITY SOARS TO NEW HEIGHTS

Much has changed since Plöbst's apprenticeship. "Cable car systems have advanced enormously, from lift technology and snow-making to slope preparation in winter. When I was a teenager skiing, I used to repair my skis weekly because encountering rocks on slopes was normal. That's unheard of today." The ride to the top has also transformed: chairlifts with weatherproof covers and heated seats, as well as spacious 10-seater gondolas ensure a comfortable journey. The KingsCab gondola even offers free Wi-Fi in every cabin, allowing passengers to stay connected. These upgrades have earned glowing reviews, with the region's cable cars receiving a 5-star rating from skiresort.at. In summer, they carry the prestigious "Best Austrian Summer Cable Cars" seal of approval, underscoring the high standards maintained year-round.

RELOCATED AMPHIBIANS

"Our main connection lifts are all modern, detachable systems offering high capacity, excellent comfort, and rapid speeds," Plöbst emphasizes. At peak times, the region's cable cars can transport up to 19,000 passen-



Region bis zu 19.000 Passagiere — alles völlig reibungslos und ohne lange Wartezeiten. Jüngste Errungenschaft ist die 10er-Gabühelbahn, die pro Stunde 2.400 Menschen in weniger als 5 Minuten auf den Gipfel bringt. Für ihren Bau im Jahr 2019 mussten zunächst aber ganz andere Lebewesen transportiert werden: „Auf der Strecke der Seilbahn war zuvor ein künstlicher Speicherteich, wo sich Tausende Frösche angesiedelt hatten. Die wurden alle eingesammelt und behutsam umgesiedelt.“

ERSTAUNLICH NACHHALTIG

Der beste Weg zum Gipfel führt stets über eine intakte Natur. „Vielen ist gar nicht bewusst, dass die Bergbahnen zu den umweltfreundlichsten Verkehrsmitteln überhaupt zählen“, erklärt Plöbst. „Wer mit einem Verbrenner-Auto von Mitteldeutschland zu uns anreist, verbraucht bei der Anfahrt vermutlich schon mehr Energie als bei allen Seilbahnfahrten seines Winterurlaubs.“

Kaum zu glauben: Sämtliche Bergbahnen Österreichs benötigen zusammen weniger Strom als elektronische Geräte im Standby-Modus. Als erklärter Bergmensch und leidenschaftlicher Skifahrer versteht der gebürtige Bad Hofgasteiner Siegfried Plöbst nur zu gut, was das Ankommen am Gipfel, in einer beeindruckenden Naturkulisse, bei den Menschen auslöst. Und er ist

gers seamlessly, without long waits. The latest milestone is the 10-seater Gabühelbahn gondola, which whisks 2,400 people to the summit in less than five minutes. But before it could be built in 2019, other creatures had to be transported: "The planned route crossed a man-made reservoir that had become home to thousands of frogs. So, each one was carefully gathered and gently moved to a new habitat." And that's not the only time the cable cars went green—literally.

SURPRISINGLY SUSTAINABLE

They have always known that the way to the summit leads through unspoiled nature. "Most people don't realise that cable cars are among the most eco-friendly modes of transport," Plöbst explains. "For instance, driving here from central Germany in a petrol car will likely use more energy than all your cable car rides during a winter holiday." It's hard to believe, but true: all of Austria's cable cars combined consume less electricity than household devices left on standby. Born in Bad Hofgastein, a passionate skier, and a true mountain lover, Siegfried Plöbst knows exactly what reaching the summit in breathtaking surroundings means to people. "It's so rewarding

Bei den österreichischen Bergbahnen ist die Umwelt immer im Blick. Unter diesem Link findest du spannende Infos über ihre Energiebilanz.

The Austrian cable cars always keep the environment in sight. Follow this link for exciting information about their energy balance.



dankbar dafür, mit seiner Arbeit so viele Menschen bewegen zu können. „Das Faszinierende sind die Emotionen, die da sichtbar werden – das gibt einem schon viel zurück. Denn zufriedene Gäste sind für uns das Wichtigste.“

HARMONISCHES MITEINANDER

Für das Wohl seiner Leute denkt Plöbst gern in neuen Bahnen. Da nach der Wintersaison deutlich weniger Mitarbeiter gebraucht werden, wurde 2021 eine Kooperation mit den Salzburger Festspielen gestartet: Techniker der Hochkönig Seilbahnen wechseln im Sommer an die Bühnen der Hochkultur. Zusammen geht vieles leichter, davon ist Plöbst überzeugt: „Auch die Region ist in den letzten 20 Jahren eng zusammengewachsen. Diesen Weg möchten wir mit den Bergbahnen auch in Zukunft weitergehen.“ Klingt nach einem Hang zur Harmonie – nicht nur, weil ihr Chef seit seinem 12. Lebensjahr Klarinette spielt. Mit seiner „ehrlichen Volksmusik“, wie er sagt, gastierte er schon öfter auf der Karbachalm, deren Betreiberin seine Bergbahngesellschaft ist. Und vielleicht auch bald auf der Bühne der Salzburger Festspiele? „Im nächsten Leben vielleicht“, schmunzelt er. In diesem will er lieber mit neuen Projekten der Hochkönig Bergbahnen für Musik in den Ohren der Urlaubsgäste sorgen.

to see the strong emotions that this experience brings out,” he says. “That’s what makes the work so fulfilling. Satisfied guests are the most important thing to us,” he emphasizes.

HARMONIOUS COOPERATION

Siegfried is also committed to the well-being of his team, often taking new ideas to the next level. After the winter season, far fewer staff are required. In 2021, a partnership with the Salzburg Festival was established to address this: technicians from Hochkönig Cable Cars are now employed at high-culture stages during the summer. Collaboration is vital, as Siegfried emphasizes. “Over the past 20 years, the region has grown closer together. We want to continue this path with the cable cars.” Sounds like perfect harmony, especially considering that their leader has played the clarinet since the age of 12. With his “honest folk music,” as he calls it, Siegfried has already performed at the Karbachalm, run by his cable car company. Perhaps a stage appearance at the Salzburg Festival is next? “Maybe in another life,” he chuckles. For now, he prefers to conduct more works that delight mountain aficionados – and he certainly masters the right technique to take their experience to new heights.

Familienpaß

Family fun

MARIA ALM, DIENTEN UND MÜHLBACH
KRÖNEN DEN FAMILIENURLAUB MIT
DEM GRÖSSTEN VERGNÜGEN.

MARIA ALM, DIENTEN, AND
MÜHLBACH MAKE YOUR FAMILY
HOLIDAY A ROYAL DELIGHT.



Hochkraxeln

Climbing

Im Waldseilgarten Natrun in Maria Alm geht es in luftiger Höhe von Baumkrone zu Baumkrone – inklusive 120 m Flying Fox und freiem Fall aus 14 m Höhe.

At the Natrun Forest Rope Park in Maria Alm, adventure takes you from treetop to treetop with a 120 m zip wire and a thrilling 14 m freefall.

Runterflitzen

Zooming

Bei der Bergstation der Mühlbacher Karbachalmbahn startest du zu einem actionreichen Abenteuer: Nach einer kurzen Einschulung düst du mit dem Mountaintart 6,5 km ins Tal.

At the mountain station of the Mühlbach Karbachalmbahn, action awaits! After a quick intro, race 6.5 km downhill on a mountain cart.



Schaukeln

Swinging



Am Gabühel in Dienten schwingt bei den Riesenschaukeln und Wasserfallschaukeln auf 1.600 m Seehöhe immer die Freude mit.

At Gabühel in Dienten, joy soars with the giant swings and waterfall swings at 1,600 m above sea level.

Herumkugeln

Rolling

Auf der neuen, längsten Kugelbahn des Landes bei Toni's Almspielplatz in Mühlbach flitzen die Kugeln an 18 Stationen insgesamt 550 m über Hindernisse nach unten.

At the new and longest ball track in the country at Toni's Almspielplatz in Mühlbach, the balls whizz down 550 m over numerous obstacles at 18 stations.



Rutschen

Sliding



Im Waldrutschenpark Natrun gleitest du auf 5 Edelstahlrutschen fast 200 m weit ins Vergnügen.

At the Natrun Forest Slide Park, glide nearly 200 m into fun on five stainless steel slides.

Entdecken

Discovering

Murmeltiere, Sagen, Kräuter: auf 12 Themenwegen und bei Kräuterwanderungen ist das Sammeln von Wissen darüber ein Spaziergang.

Marmots, legends, herbs – learning about them is a walk in the park on 12 themed trails and herb hikes.



Streicheln

Cuddling

Ein Besuch im Tiergehege der Jufenalm ist „fellig“, denn hier erlebst du die regionale Fauna wie Rotwild und Muflons, aber auch Alpakas hautnah.

At the Jufenalm petting zoo, meet regional wildlife like red deer and mouflons, and even alpacas, up close and personal.



Downhillen

Downhilling

Adrenalin pur auf vier Flowtrails. Der Flowtrail Hochkönig in Dienten bietet 4,2 km Bike-Action mit zahlreichen Hindernissen auf über 550 Höhenmetern.

Pure adrenaline on four epic flow trails! The Flowtrail Hochkönig in Dienten offers 4.2 km of bike action with numerous obstacles across a descent of over 550 vertical metres.



Sommer
Winter



Abfahren

Skiing

Kinderfreundliche Lifte, Kinderländer und 52 km blaue Pisten laden zum Üben ein. Bei steilen Pistenteilen können Kids auf flachere „Schneewutzel“-Umfahrungen ausweichen.

Family-friendly lifts, kids' practice areas, and 52 km of blue runs make it easy to start. For steeper sections, kids can switch to flatter "Schneewutzel" detours.



Durchstarten

Racing

850 m Pistenspaß gibt's auf der Funslope Schönanger in Maria Alm mit Tunnel, Hindernissen und monstermäßigen Figuren zum Abklatschen.

850 m of slope fun awaits at the Funslope Schönanger in Maria Alm, with tunnels, obstacles, and monster-sized figures for a high-five.



Aufspringen

Freestyleing

Der Kings Park in Mühlbach ist mit 50 Obstacles und 1,8 km Länge einer der längsten Österreichs. Und zwei weitere Funparks am Hochkeil und in Maria Alm verlängern den Spaß!

Mühlbach's Kingspark offers 1.8 km of thrills with 50 obstacles, making it one of Austria's longest snowparks. Two more funparks at Hochkeil and Maria Alm keep the fun going.



Alles auf eine Karte

All inclusive

Die HochkönigCard, für dich zwischen Mai und November schon ab einer Übernachtung in den Partnerbetrieben inkludiert, verschafft dir jede Menge Vorteile:

The HochkönigCard, included from just one overnight stay at partner accommodations between May and November, unlocks plenty of perks for you:

Freie, unlimitierte Nutzung der 6 Sommerbahnen (1x/Tag gratis Radtransport)



Free, unlimited use of the 6 summer cable cars (incl. 1 free bike transport per day)

Freie Nutzung des Wanderbusses und aller öffentlichen Verkehrsmittel im Pinzgau



Free use of the hiking bus and any public transport in Pinzgau

Freier Eintritt bei vielen Attraktionen wie Waldrutschenpark Natrun, Toni's Almspielplatz, Schaukelpark Hochkönig, Bergbaumuseum Mühlbach, Kugelbahn Karbachalm ...



Free entry to the many attractions, such as Natrun forest slide park, Toni's mountain playground, Hochkönig swing park, Mining museum Mühlbach, Ball track Karbachalm ...

Kostenloser Eintritt in die Freibäder Maria Alm und Mühlbach



Free admission to the outdoor pools in Maria Alm and Mühlbach

Freier Zugang zu den Tennisplätzen Mühlbach & Maria Alm



Free access to the tennis courts in Mühlbach and Maria Alm

Kostenlose, geführte Mountainbike- und E-Mountainbike-Touren



Free mountain bike and E-mountain bike guided tours

1x kostenloser Sommerrodelspaß



1x free summer tobogganing

Viele weitere Vorteile



Many other benefits



Mehr Infos gibt's hier:

Scan here to find out more



Smarter Begleiter

Smart companion

Wie wird das Wetter? Was ist heute los? Wo kann man gut essen? Das und vieles mehr weiß der smarte Lois, dein digitaler Urlaubsbegleiter für Smartphone, Tablet oder Laptop. Er bietet dir individualisierte Infos, Angebote und Tipps für den Zeitraum deines Aufenthalts. Mit Lois holst du dir außerdem die HochkönigCard und all ihre Vorteile aufs Smartphone!

How's the weather? What's happening today? Where's a good place to eat? Smart Lois knows all this and much more. Your digital travel companion for smartphones, tablets, or laptops, Lois provides personalized information, offers, and tips for the duration of your stay. Plus, with Lois, you can get the HochkönigCard and all its benefits right on your smartphone!

HÖHEPUNKTE



SCHNEEREICH

REALM OF SNOW



*Der Winter
am Gipfel
der Gefühle*



Winter at the peak of your emotions



Königs Disziplinen

Top disciplines

WENN WINTERLICHE
BEDINGUNGEN HERRSCHEN,
HAST DU AM HOCHKÖNIG
VIELE MÖGLICHKEITEN.

WHEN WINTER
CONDITIONS PREVAIL,
THE HOCHKÖNIG OFFERS
YOU PLENTY OF OPTIONS.

ALPINSKI ALPINE SKIING

120 km Pisten
120 km slopes

8 km Skiroute
8 km ski route

60 Pisten
60 slopes

4 Funparks
4 fun parks

1 Flutlichtpiste
1 floodlit slope



LANGLAUFEN CROSS-COUNTRY SKIING

40 km Loipen
40 km trails

13 km Höhenloipen
Arthurhaus (1.496 m)
Dientner Sattel (1.342 m)
13 km high-altitude trails

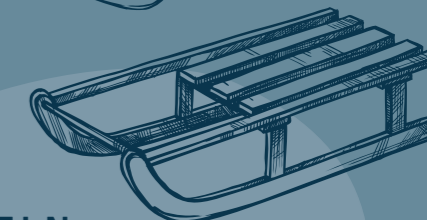
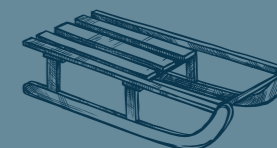
2 km Flutlichtrunde
Gastegloipe (Maria Alm)
2 km floodlit circuit

1 Hundeloipe
Arthurhausloipe
1 dog trail



WINTERWANDERN WINTER HIKING

85 km gespurte Wege
85 km marked paths



RODELN SLEDGING

2,5 km Rodelbahn
Jufen (Maria Alm)
2.5 km toboggan run

1,5 km Rodelbahn
Grünegg (Dienten)
1.5 km toboggan run

4,5 km Rodelbahn
Kopphütte (Mühlbach)
3.6 km toboggan run

610 m Rodelbahn
Reith-Gut (Mühlbach)
610 m toboggan run

EISSPORT ICE SPORTS

1 Natureislaufplatz
in Maria Alm
1 natural ice rink

3 Eisstockbahnen
in Hinterthal, Dienten, Mühlbach
3 curling rinks



Schnee freuden

Snow bliss

DER WINTER AM HOCHKÖNIG IST VOR ALLEM ABWECHSLUNGSREICH. DENN IN DREI SKIGEBIETEN FÄHRST DU ENTWEDER AUF 100 KM VERBUNDENE PISTEN, 100% NATURSCHNEE ODER SOGAR WELTKLASSE-SCHNEE AB.

WINTER AT THE HOCHKÖNIG IS ALL ABOUT VARIETY. IN ITS THREE SKI RESORTS, YOU CAN ENJOY 100 KM OF CONNECTED SLOPES, 100% NATURAL SNOW, OR EVEN WORLD-CLASS CONDITIONS.

Mit insgesamt 120 km Pisten gehört die Skiregion Hochkönig zu den größten zusammenhängenden Ski-gebieten Österreichs. Zwar können Familien und Anfänger auf vielen der insgesamt 60 Pisten genussvoll ihre Schwünge ziehen, doch auch Könnner haben viel Freude daran: 19 km Pisten der Region sind schwarz eingestuft. Das ist mehr als z.B. Saalbach (18 km), Schladming (8 km) oder Obertauern (4 km) an schwarzen Abfahrten zu bieten haben. Besonders gefällig ist die Steile Viererabfahrt am Aberg mit bis zu 72 % Neigung.

With a remarkable total of 120 km of slopes, the Hochkönig ski region ranks among Austria's largest inter-connected ski areas. Families and beginners can savor their turns on many of the 60 slopes. Meanwhile, experienced skiers will find plenty to challenge them: 19 km of slopes in the region are rated black. That's more than renowned ski areas like Saalbach (18 km), Schladming (8 km), or Obertauern (4 km) offer. The "Steile Viererabfahrt" at Aberg, with gradients of up to 72 %, is particularly impressive.

TIPP/TIP:

Alle drei Skigebiete sind in den Skiverbunden Ski amadé und SuperSkiCard und können mit diesen Skipässen genutzt werden.

All three ski areas are part of the Ski amadé and SuperSkiCard and can be accessed with these two ski passes.

Ski amadé



**Getestet und geadelt:
Das Pistenangebot wurde
von skiresort.at mit der
Maximalbewertung von
5 Sternen ausgezeichnet!**

Tested and celebrated: The piste
selection was awarded a perfect
5-star rating by skiresort.at



Maria Alm- Dienten-Mühlbach

TOP-PISTEN OHNE ENDE

Grenzenlose Freude versprechen dir mehr als 100 km Pisten zwischen den drei Orten, die durch 27 Lifte nahtlos verbunden werden. Du kannst dich also völlig frei mit Skiern oder Snowboard zwischen Maria Alm und dem rund 26 km Luftlinie entfernten Mühlbach bewegen. Höchster Punkt des Skigebietes ist das Langeck in Maria Alm mit 1.900 m Höhe. Die längste Abfahrt sorgt mit 9 km für ein ausgedehntes Vergnügen.

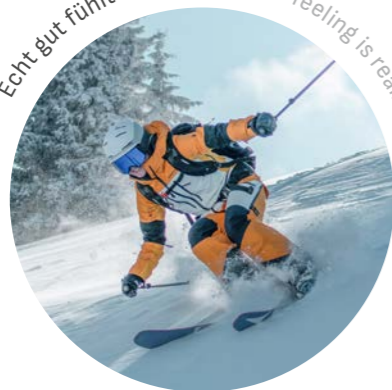
Der beste Weg, das Skigebiet zu entdecken, ist die „Königstour“: Die Skirunde führt dich über sechs Gipfel durch das gesamte Skigebiet, ganz ohne langatmige Ziehwege. Du bleibst auf den 35 km Pisten also ständig in Schwung. Mehrere Funparks wie der Kings Park – mit 1,8 km einer der längsten der Alpen – und eine 850 m lange Funslope runden das Angebot im größten Skigebiet der Region ab.

ENDLESS TOP SLOPES

Over 100 km of slopes, seamlessly linked by 27 modern cable cars and lifts between the three villages, guarantee boundless fun. This connection allows skiers and snowboarders to move freely between Maria Alm and Mühlbach, which are 26 km apart as the crow flies. The Langeck summit in Maria Alm, at 1,900 m, is the ski area's highest point, and the longest descent spans an impressive 9 km of uninterrupted skiing fun.

The best way to explore the ski area is the "Königstour": This ski circuit spans six peaks and covers the entire region without tiresome flat trails, keeping you in constant motion over 35 km of pistes. Fun parks like the Kings Park – at 1.8 km, one of the longest in the Alps – and an 850 m fun slope complete the offerings in the region's largest ski area.

Echt gut fühlt sich das an. The feeling is real!



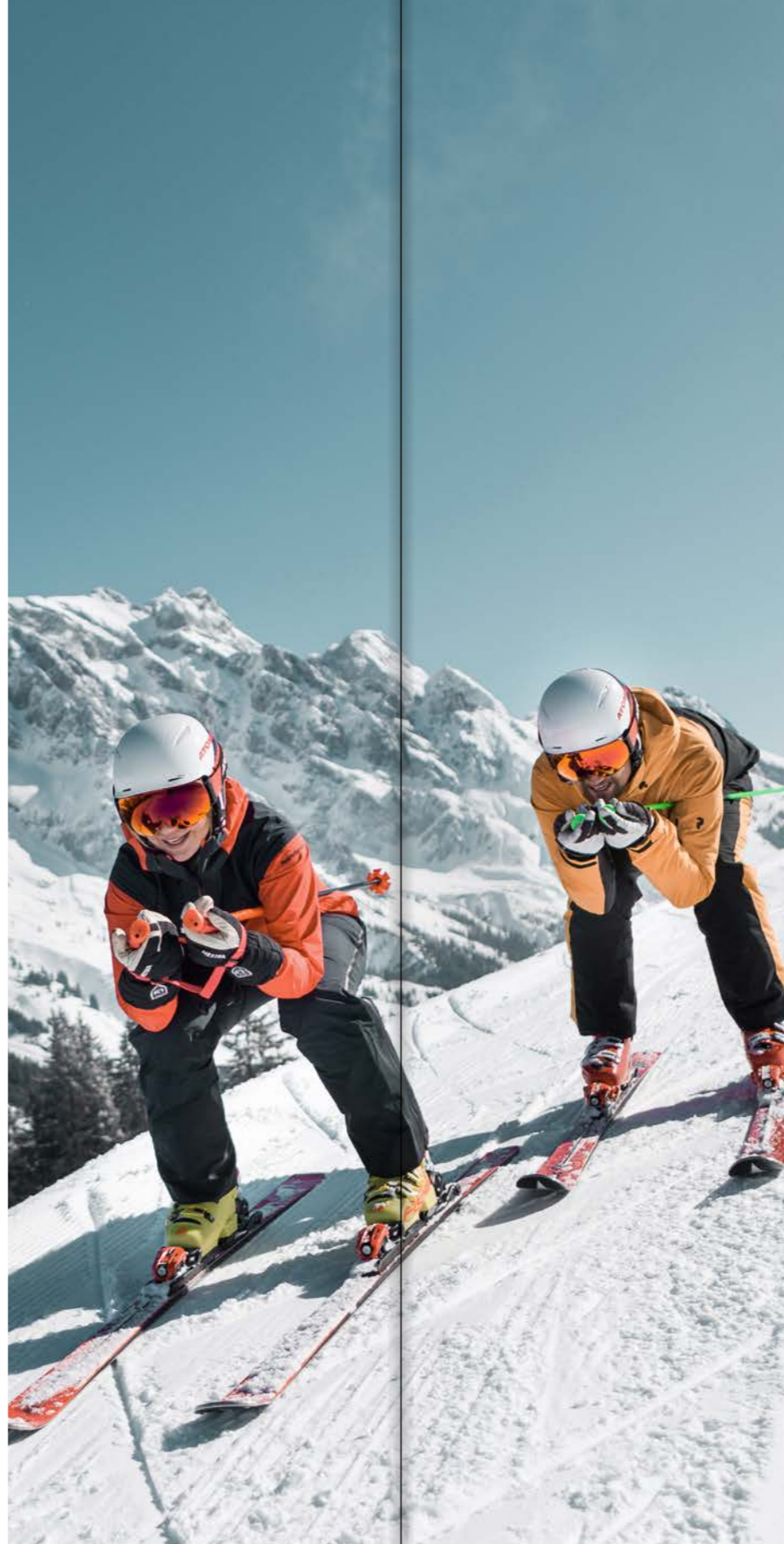
Hochkeil

NATURSCHNEE VOM FEINSTEN

Das Skigebiet Hochkeil auf einer Anhöhe bei Mühlbach weiß ganz ohne künstliche Beschneigung zu glänzen. Denn durch seine Lage zwischen 1.300 m und 1.784 m Seehöhe ist es besonders schneesicher. Insgesamt erwarten dich 8 km Pisten von blau bis schwarz, der Snowpark „Livingroom“ für Snowboarder und Freeskier sowie viele Freeride-Routen. Bei guter Schneelage ist über eine 8 km lange gesicherte Skiroute die Abfahrt bis nach Bischofshofen möglich. Auch im Schnee von gestern steckt hier übrigens viel Geschichte: Skipionier Peter Radacher sen. gründete am Hochkeil vor mehr als hundert Jahren die erste Skischule Salzburgs.

NATURAL SNOW AT ITS FINEST

The Hochkeil ski area, perched on a hillside near Mühlbach, shines without the need for artificial snowmaking. Thanks to its altitude between 1,300 m and 1,784 m, it boasts exceptional snow reliability. Here, you'll find a total of 8 km of slopes ranging from blue to black, the "Livingroom" snowpark for snowboarders and freeskiers, and numerous freeride routes. When conditions are favorable, an 8 km secured route allows skiing all the way down to Bischofshofen. Even yesterday's snow tells a story here: over a century ago, ski pioneer Peter Radacher Sr. founded Salzburg's very first ski school at Hochkeil.



Erlebe ein kleines Skiwunder. Witness a small ski miracle.



Hinterreit

WELTKLASSE FAMILIÄR

Wenn die Pisten hier präpariert werden, müsste der Schnee schon vor Ehrfurcht erstarren. Denn das ist das Gebiet von Peter Hörl, der weit über die Landesgrenzen als genialer Pistenmacher bekannt ist. Seit Jahrzehnten sind internationale Skistars von Hermann Maier über Lindsey Vonn bis Mikaela Shiffrin daher regelmäßig auf diesem unscheinbaren „Hügel“ bei Maria Alm zu Gast. Die Profis trainieren zwar auf einer eigenen Rennpiste, doch Peter Hörl präpariert auch 3,7 km blaue und rote Pisten für alle, die mal einer werden wollen. Gut möglich, dass man sich am Schlepplift trifft. Auch ein kleines Familienskigebiet hat am Hochkönig eben einen Hang zur Weltklasse.

WORLD-CLASS & FAMILY-FRIENDLY

When the slopes at Hinterreit are groomed, the snow might already freeze in awe — this is Peter Hörl's domain, a slope-making legend renowned far beyond the borders of Austria. For decades, international ski stars like Hermann Maier, Lindsey Vonn, and Mikaela Shiffrin have regularly visited this modest yet iconic „hill“ near Maria Alm. The pros train on a dedicated race slope, but Hörl also meticulously prepares 3.7 km of blue and red slopes for anyone aspiring to greatness. It's quite possible you'll even share the T-bar lift with a famous skiing champion. At Hochkönig, even a small family ski area can offer a world-class experience.

Verbundenheit erleben

Feel connected

DIE KÖNIGSTOUR VERBINDET NICHT NUR DREI SKIORTE UND SECHS GIPFEL. WIR VERBINDEN MIT IHR VOR ALLEM KILOMETERLANGEN PISTENSPASS, MAJESTÄTISCHE PANORAMEN UND MEHRERE THRONBESTEIGUNGEN.

THE “KÖNIGSTOUR” NOT ONLY CONNECTS THREE SKI RESORTS AND SIX PEAKS; ABOVE ALL, WE ASSOCIATE IT WITH BOUNDLESS FUN ON THE SLOPES, MAJESTIC PANORAMAS AND A NUMBER OF THRONES TO ASCEND.

Das Leben ist ein ständiges Auf und Ab.

Mal ist man oben, dann wieder unten.

Im Skiurlaub ist es das schönste Gefühl,

wenn das nahtlos verknüpft wird: Die

Königstour verbindet Maria Alm, Dienten

und Mühlbach. Königlicher Skispaß über

35 km Pisten fast ohne Ziehwege, dafür

mit sechs Gipfelsiegen – und ohne eine

Piste oder einen Lift doppelt zu fahren.

Der Einstieg ist von überall möglich, den

Weg weisen farbige Pfeile: orange von

Mühlbach Richtung Maria Alm, gelbe für

die umgekehrte Route. Gute Skifahrer

schaffen die Tour in drei Stunden. Doch

besser ist, sich mehr Zeit zu nehmen.

Life is full of ups and downs – sometimes

you’re on top, other times you’re not.

On a ski holiday, it’s pure magic when

the two come seamlessly together: the

Königstour links Maria Alm, Dienten, and

Mühlbach. A royal skiing adventure span-

ning 35 km of slopes, with minimal flat

connecting trails, six peak crossings, and

no need to repeat a piste or lift. You can

start anywhere, guided by colour-coded

arrows: orange from Mühlbach towards

Maria Alm, yellow for the reverse. Skilled

skiers can complete the tour in three

hours – but it’s far better to take your

time and savour the experience.



6 Gipfel

35 km Pisten

7.500 Höhenmeter

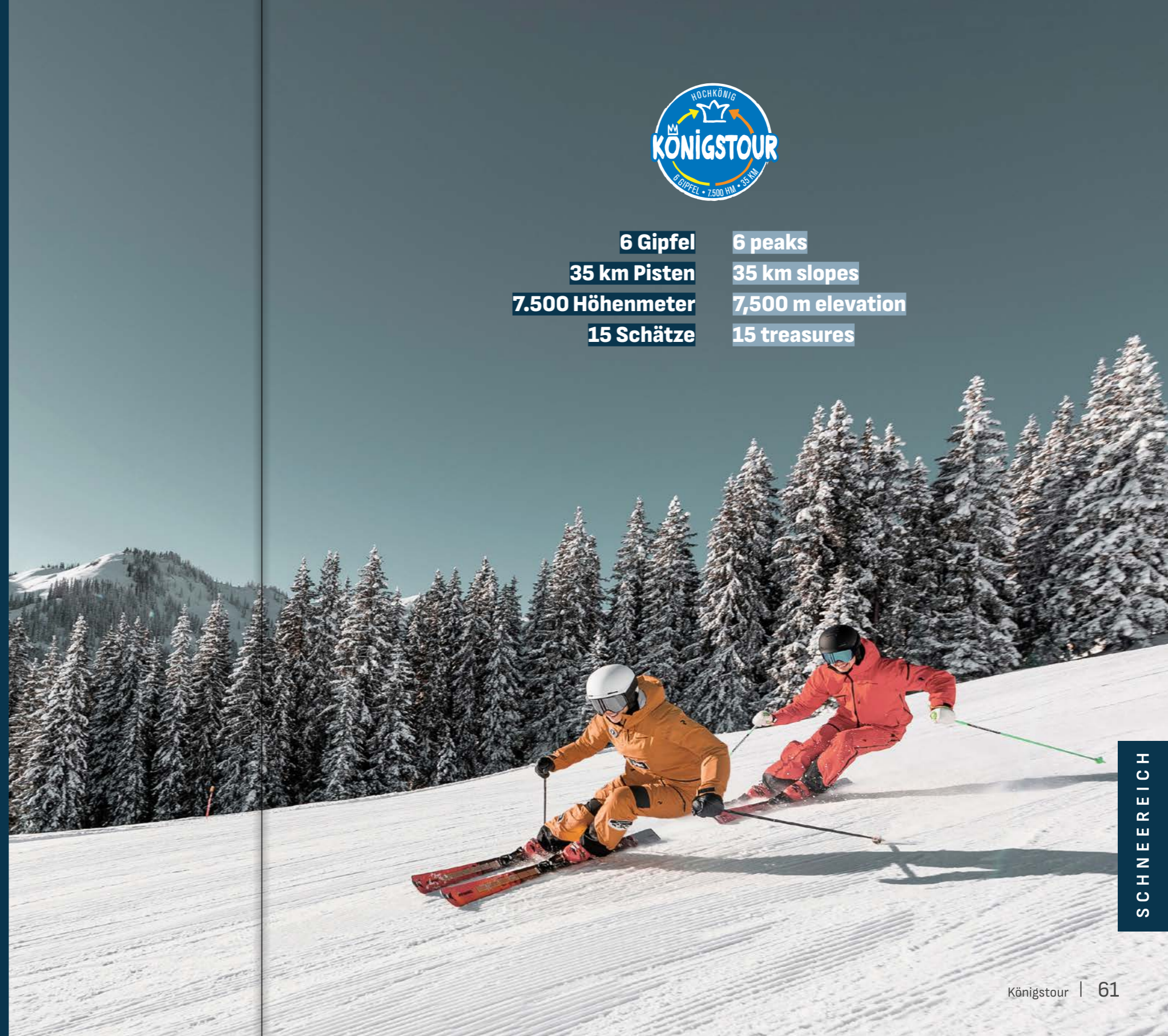
15 Schätze

6 peaks

35 km slopes

7,500 m elevation

15 treasures





MAJESTÄTISCHE PLÄTZE

MAJESTIC SITES

Zum großen Vergnügen gibt es auf der Königtour einiges zu entdecken. Abwechslungsreiche Abfahrten, feine Hütten und majestätische Panoramen. Um das erhabene Gefühl auf die Spitze zu treiben, kann man außerdem fünf Throne und eine übergroße Krone entdecken. Die Photopoints befinden sich standesgemäß auf den höchsten Punkten der Tour. Perfekt, um kurz innezuhalten und den Ausblick zu genießen. Schließlich gilt es, insgesamt mehr als 7.500 Höhenmeter zu bewältigen. Schwarze Pisten-teile können dabei auch umfahren werden. Die Königtour ist also auch mit Kindern ein absoluter Hit.

For your enjoyment, there is plenty more to discover on the "Königtour": a variety of runs, cosy mountain huts, and majestic panoramas. To take the sublime feeling right to the peak, there are five thrones and a giant crown to discover. The photo points are fittingly located at the highest points of the tour. They are perfect spots for a brief stop, to enjoy the breathtaking view. After all, there is a total of more than 7,500 vertical meters that have to be skied. Black slope sections can be bypassed, so the "Königtour" is great fun with children too.



VERBORGENE SCHÄTZE

HIDDEN TREASURES

Auf Verspielte warten entlang der Pisten einige verborgene Highlights: 15 Schätze können per Geocaching in der verschneiten Landschaft gefunden werden. Das ist eine weltweite Schatzsuche, bei der man mit Hilfe von GPS-Geräten versteckte Behälter finden muss. Darin befinden sich ein Logbuch und eventuell kleine Goodies zum Tauschen. Einfach auf [geocaching.com](https://www.geocaching.com) anmelden und fleißig mitsuchen!

Alongside the slopes there are also a few hidden highlights for those who want to play: 15 geocaches await discovery in the snow-covered landscape. Geocaching is a global treasure hunt for which players use GPS devices to find hidden containers. Each cache holds a log book and might also contain a few little goodies to swap. Simply sign up at [geocaching.com](https://www.geocaching.com) to join the hunt!

Viele bezeichnen die Königtour als schönste Skirunde der Alpen. In jedem Fall aber ist sie perfekt, um sich eine Runde zu freuen wie ein Schneekönig!

Many describe the "Königtour" as the most beautiful ski circuit in the Alps. And it's just perfect to make you feel like you rule the snow like a king.

Pures Vergnügen

Pure pleasure

AM HOCHKÖNIG HABEN WIR MEHR ALS EINEN HANG ZUM SKIFAHREN. DENN AUCH ABSEITS DER PISTE GIBT ES VIELE ARTEN, DEN KNIRSCHENDEN SCHNEE UNTER DEN SCHUHEN ZU GENIESSEN.

AT HOCHKÖNIG, WE HAVE MORE THAN JUST A PASSION FOR SKIING — THERE ARE MANY WAYS TO ENJOY THE CRUNCHING SNOW BENEATH YOUR SHOES, EVEN OFF-PISTE.

Sportliche Aktivitäten abseits der Skipisten wie Langlaufen oder Skitouren werden immer beliebter. Alle, die sich dabei auf neues Terrain wagen, können mit Hilfe von lokalen Guides die richtige Technik erlernen. Das Equipment kannst du kostengünstig ausleihen. Doch nicht nur Können und Ausstattung zählen. Speziell wenn du am Berg gesicherte Bereiche verlässt, bitte unbedingt auf Wetter, Lawinen-Warnungen sowie Wildtier-Schutzzonen achten — und besser nicht allein gehen! Denn Sicherheit und Naturschutz gehen im Gelände vor — dann steht dem Vergnügen abseits der Piste nichts mehr im Weg.

Off-piste activities like cross-country skiing and ski touring are growing in popularity. Anyone venturing into new terrain can learn the right techniques with help from local guides. Equipment can be rented at a reasonable price. But it's not just skill and equipment that matter — especially when leaving secured areas. Be sure to check the weather, avalanche warnings, and wildlife protection zones, and never go alone! Safety and nature conservation are key in the backcountry. Follow these guidelines, and nothing will stand in the way of your off-piste enjoyment.



skitouren

ski tours



PERFEKT POWDERN

Wer das Skifahren durch unverspurten Schnee beherrscht, sucht natürlich den Weg ins freie Gelände. Am Hochkönig findest du dafür ausgewiesene Aufstiegsrouten. Speziell für Nachtschwärmer gibt es regelmäßig Dämmerungs-Skitouren. Aber auch Anfänger kommen hier sofort auf Touren: Zwei Skitourenlehrpfade – bei der Grünegg Alm in Dienten und in Mühlbach zum Hochkeil – zeigen Neulingen mit informativen Schautafeln, wie's richtig nach oben geht.

PERFECT POWDER

For those who've mastered skiing through untouched snow, the call of the backcountry is irresistible. At Hochkönig, designated ascent routes lead you to the best terrain. Night owls can enjoy regular twilight ski tours. Beginners will also find plenty to get started: two ski touring trails – at the Grünegg Alm in Dienten and near Hochkeil in Mühlbach – guide newcomers with informative display boards, showing the way to the top.



Winterwandern

Winter hiking



DURCHGEHEND NATURNAH

Gemütliches Tempo, frische Luft und viel Naturgenuss: Das ist der Zauber von Winterwanderungen. 85 km gespurte Wege laden zum Entschleunigen ein. Oder doch lieber mit Schneeschuhen durch den Pulverschnee zu entlegeneren Plätzen stapfen? Ideal für Einsteiger sind Touren am Arthurhaus in Mühlbach oder rund um den Prinzensee am Natrun, doch sogar der Gipfel des Hochkönigs lässt sich damit erreichen. Zudem organisiert das Tourismusbüro wöchentlich geführte Schneeschuhtouren.

STEPPING INTO NATURE

A leisurely pace, crisp air, and the beauty of nature – that's the magic of winter hiking. With 85 km of groomed trails, it's perfect for slowing down. For something more adventurous, strap on snowshoes and trek through fresh powder to remote spots – or even to the summit of the Hochkönig. Beginners can enjoy routes near the Arthurhaus in Mühlbach or around the Prinzensee at the summit of Natrun. The local tourist office also organises weekly guided snowshoe tours.

Langlaufen

Cross-country skiing



RUNDUM BEWEGEND

Was ist kostenlos, läuft auf Naturschnee ab, bewegt auf elegante Art 90 % der Muskeln und sorgt für 100 % reine Hochgefühle? Langlaufen in der Region! 40 km Loipen stehen insgesamt zur Verfügung. Das Höchste der Gefühle erlebst du in Mühlbach: Der 1,5 km lange Rundkurs der Höhenloipe auf 1.589 m beim Arthurhaus lässt das Herz von Langläufern höherschlagen. Ideal für Anfänger oder eine schnelle Abendrunde ist die beleuchtete Gastegloipe bei Maria Alm. Wer die Technik noch nicht beherrscht, kann sich Hilfe bei Langlaufcoaches holen. Nach zwei bis vier Stunden Üben ist man soweit, alleine weiterzulaufen.

ALL-ROUND MOVEMENT

What's free, runs on natural snow, moves 90 % of your muscles, and guarantees 100 % exhilaration? Cross-country skiing in the Hochkönig region! There are 40 km of trails in total. The highlight is in Mühlbach: the 1.5 km high-altitude loop near Arthurhaus at 1,589 m, offering breathtaking views and unforgettable experiences. The illuminated Gasteg trail near Maria Alm is perfect for beginners or a quick evening session. If you haven't mastered the technique yet, cross-country coaches are available — after just two to four hours of practice, you'll be ready to continue on your own.



Rodeln

Sledging



FRÖHLICHE TALFAHRTEN

Schlitten fahren ist ein Spaß für die gesamte Familie. In der Region erwarten dich mehrere Strecken, die teilweise bis in die Nacht befahrbar sind. Das nötige Equipment kann kostengünstig ausgeliehen werden. Die mit 3,6 km längste Rodelbahn der Region befindet sich bei der Kopphütte in Mühlbach. Wer es lieber gemütlicher mag, kurvt die 610 m lange und kaum 5 Minuten vom Ortszentrum entfernte Reith-Gut Rodelbahn herunter. Besonders kinderfreundlich ist die rund 2 km lange Naturrodelbahn bei der Jufenalm in Maria Alm, die relativ gerade verläuft und abends beleuchtet wird. Und natürlich hat auch Dienten seine Strecke: Die Auffahrt zur Grünegg Alm wird im Winter zur 1,5 km langen, bis 23 Uhr beleuchteten Rodelbahn.

HAPPY DESCENTS

Sledging is always a great idea and so much fun for the whole family. The region boasts several tracks, some of which stay open late into the night. All the necessary equipment can be rented at an affordable price. The longest run, stretching 3.6 km, is found near the Kopphütte in Mühlbach. For something more laid-back, try the 610-metre Reith-Gut track, just a five-minute walk away from the village centre. The 2-kilometre natural toboggan run by Gasthof Jufen in Maria Alm is particularly child-friendly, being relatively flat and illuminated in the evenings. And of course, Dienten has its own: in winter, the road leading to the Grünegg-Alm becomes a 1.5-kilometre floodlit run open until 11 pm.



ABENTEUER REICH

REALM OF ADVENTURE



*Der Sommer
am Gipfel
der Gefühle*



Summer at the peak of your emotions



Königs Disziplinen

Top disciplines

AM HOCHKÖNIG REGIERT DIE FREUDE AN DER BEWEGUNG: SO VIEL HAT DIE REGION FÜR SOMMERSPORT ZU BIETEN.

IN THE HOCHKÖNIG REGION, THE JOY OF MOVEMENT REIGNS SUPREME: THE AREA HAS SO MUCH TO OFFER FOR SUMMER SPORTS.

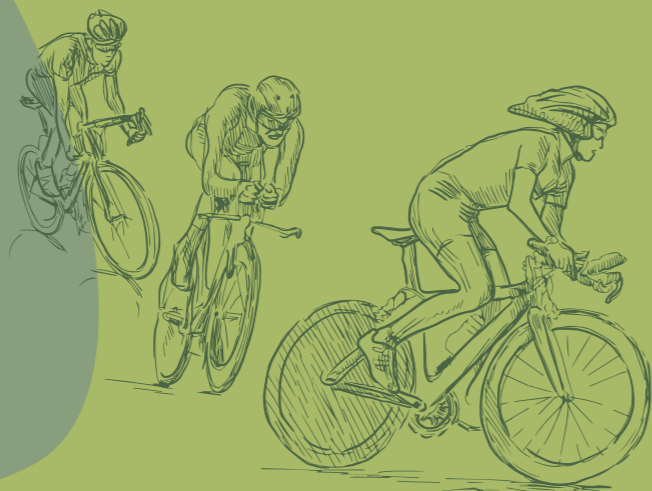
RADFAHREN CYCLING

30 + Bikerouten
more than 30 bike routes

4 Flowtrails

5,0 km Nani & Mariedl Trail (Dienten)
4,2 km Flowtrail Hochkönig (Dienten)
3,0 km Flow One Natrun (Maria Alm)
3,1 km Singletrail Primbach (Maria Alm)
4 flowtrails

2 Skill Areas
(Mühlbach und Dienten/Bürglalm)
2 skill areas



WANDERN HIKING

340 km Wanderwege
340 km hiking trails

94 km Weitwanderweg
Königsweg
94 km long-distance hiking trail

50 Gipfelsiege
50 summit victories

14 Kräuteralmen
14 herbal huts

12 Themenwege
12 theme trails

FUNSPORT FUN SPORT

2 Schwimmbäder
Erlebnisbad Sommerstein (Maria Alm)
Freibad Mühlbach
2 public swimming pools

1 Mountaincart-Strecke
Karbachalmbahn
1 mountain cart track

1 Slacklinepark
(Mühlbach)
1 slackline park

1 Bogenschießparcours
Jufenalm (Maria Alm)
1 archery course



KLETTERN CLIMBING

300 + Kletterrouten
more than 300 climbing routes

4 Klettersteige
2 schwer: Königsjodler & Selbhorn-Herzogsteig
2 mittelschwer: Persailhorn Süd- & Grandlspitz
4 via ferratas

1 Kletterpark
Alpinpark (Dienten)
1 climbing park

1 Waldseilgarten
Natrun
1 forest rope course

BALLSPORT BALL SPORTS

8 Tennisplätze
8 tennis courts

1 18-Loch-Golfplatz
Urslautal
1 18-hole golf course

1 Minigolfplatz
Talstation Natrun
1 mini golf course



Höchst bewandert

Hiking is king

FÜR HOCHGEFÜHLE SORGEN
AM HOCHKÖNIG VOR ALLEM
WANDERTOUREN DURCH DIE NATUR.
MEIST FÜHRT DER WEG ZUM GENUSS
UND MANCHMAL AUCH ZU NEUEN
ERKENNTNISSEN.

AT HOCHKÖNIG, IT'S THE HIKING
TOURS THROUGH NATURE
THAT TRULY ELEVATE YOUR
EXPERIENCE. OFTEN, THE PATH
LEADS TO ENJOYMENT, AND
SOMETIMES, TO NEW INSIGHTS.

In Maria Alm, Dienten und Mühlbach herrscht das ganze Jahr lang Aufbruchstimmung. Denn alle drei Orte zählen zu den „Österreichischen Wanderdörfern“. Sie sind Ausgangspunkt zu 340 km zertifizierten, ausgeschilderten Wanderwegen. Zwischen schroffen Felswänden, grünen Grasbergen und idyllischen Almen findet hier jeder seinen Weg. Zum leiblichen Wohl ist es meist nur ein kleiner Schritt: Bei 56 Almen lässt es sich im Sommer zünftig genießen und fürstlich speisen.

The villages of Maria Alm, Dienten, and Mühlbach are buzzing with the call of adventure year-round. As proud members of Austria's "Hiking Villages," they serve as gateways to 340 km of certified and meticulously signposted trails. Whether it's rugged cliffs, verdant grassy peaks, or tranquil alpine pastures, every hiker can find their perfect path here. And when it's time for a break, you're never far from a treat: 56 alpine huts offer hearty fare and indulgent feasts throughout the summer.





Wandern zum Genuss. Hike to delight.



Hochalpine Wandertouren. High-alpine hikes.



Barfuß geht auch. Barefoot is a path too.



DER GANG ZUM NÄCHSTEN GANG

Eine besondere Spezialität der Region ist die Kulinarische Königstour: Zu Fuß (oder per Rad) geht es von einem kulinarischen Höhepunkt zum nächsten. Jeder Gang eines exquisiten Drei-Gänge-Menüs wird auf einer anderen Hütte genossen. Wer am Weitwandern Geschmack findet, begibt sich auf den Königsweg: Die 94 km lange Tour umrundet das gesamte Massiv in fünf Etappen und bietet spektakuläre Ausblicke. Hartgesottene Bergwanderer wagen den Aufstieg zum Gipfel des Hochkönigs: Vom Arthurhaus in Mühlbach geht es über 1.400 Höhenmeter bis zum Matrashaus auf 2.941 m Höhe.

ROUTES FOR EVERY TASTE

A local speciality is the "Culinary Königstour": On foot (or by bike), you'll travel from one culinary highlight to the next. Each course of an exquisite three-course meal is served at a different hut. For those who develop a taste for long-distance hiking, the "Königsweg" awaits: this 94 km route circles the entire massif in five stages, offering spectacular views along the way. For the most dedicated mountain hikers, the ascent to the summit of Hochkönig is a must: From Arthurhaus, it's a 1,400-metre climb to the Matrashaus at an altitude of 2,941 m.

ERLEBNISSE LIEGEN AM WEG

Wer einen neuen Bildungsweg beschreiten möchte, wird am Hochkönig ebenfalls fündig. Am Sagenweg in Dienten entdeckst du Schritt für Schritt die lokale Sagenwelt. Auf familienfreundlichen Themenwegen wie „Schmetterlingsweg“ oder „Murmeltierweg“ lernen auch kleine Wandervögel die regionale Tierwelt kennen. Hautnah erkundest du neues Terrain mit Wanderguide Erhard Plosky aus Mühlbach: Er bietet jede Woche Barfußwanderungen an – und unterhält seine Gäste dabei mit erdigen Geschichten aus der Region.

EXPERIENCES ALONG THE WAY

If you're looking to embark on a journey of learning, the Hochkönig has plenty to offer. On the "Hike of Legends" in Dienten, you'll uncover local folklore step by step. Family-friendly themed trails like the "Butterfly Path" or the "Marmot Trail" introduce even the youngest hikers to the region's wildlife. For a truly down-to-earth adventure, join hiking guide Erhard Plosky from Mühlbach. Every week, he leads barefoot hikes, sharing fascinating stories from the area along the way.

Wild auf Kräuter

Wild about herbs

SIE BEGLEITEN UNS AUF ALLEN WEGEN, SOGAR JENEM DER BESSERUNG: WERTVOLLE KRÄUTER. 14 ALMEN SORGEN IN DER REGION DAFÜR, DASS DU AUF IHREN GESCHMACK KOMMST UND DAS WISSEN ÜBER KRÄUTER WÄCHST.

THEY'RE WITH US EVERY STEP OF THE WAY, EVEN ON THE JOURNEY TO HEALING: VALUABLE HERBS. IN THE HOCHKÖNIG REGION, 14 ALPINE HUTS ENSURE YOU GET THE TASTE AND GROW YOUR KNOWLEDGE ABOUT THEM.

Es sind oft unscheinbare Schätze, die da am Wegesrand und in liebevoll angelegten Gärten gedeihen. Dabei können Kräuter als Gewürze, Heilpflanzen oder für Naturkosmetik genutzt werden. Doch dazu muss man sie erkennen, bestimmen und einsetzen können. Kräutерwanderungen erfreuen sich daher in der Region Hochkönig wachsender Beliebtheit. Außerdem haben sich 14 Kräuteralmen einem speziellen Thema rund um diese natürlichen Bodenschätze verschrieben. Sie geben sowohl Kräutergenüsse als auch ihr Wissen an interessierte Gäste weiter. Eine davon ist der Obersteghof in Maria Alm.

Often overlooked, these precious plants thrive along trailsides and in lovingly tended gardens. Herbs can be used as spices, healing remedies, or ingredients for natural cosmetics. But to make the most of them, you need to recognise, identify, and know how to use them. That's why herb walks are growing in popularity in the Hochkönig region. Fourteen dedicated herb huts are passionately committed to unique themes surrounding these natural treasures. They not only serve herb-infused delights but also share their knowledge with curious visitors. One such hut is the Obersteghof in Maria Alm.





Rosi Rainer

Die Biobäuerin vom Obersteghof, der auf einer Anhöhe bei Maria Alm liegt, ist eine der Kräutereachfrauen der Region. Sie weiß genau, was die wertvollen Bodenschätze können und wie sie ihre Wirkung am besten entfalten — sei es als Salbe, Kräutertee oder Naturkosmetik. Bei Kräuterführungen und Workshops gibt sie dieses Wissen weiter.

An organic farmer at the Obersteghof, perched above Maria Alm, Rosi is one of the region's leading herbal experts. She knows exactly what these natural treasures can do and how to unlock their potential—whether in soothing salves, delicious herbal teas, or natural cosmetics. Through workshops and herb walks, she shares her wisdom with enthusiastic visitors.

DAS WANDELNDE KRÄUTERLEXIKON

„Der Satz ‚gegen alles ist ein Kraut gewachsen‘ stimmt absolut“, meint Rosi Rainer vom Obersteghof. „Wunder gibt es zwar nicht, aber man kann in der Natur immer was finden.“ Die ausgebildete Kräuterpädagogin und Bio-Bäuerin hat über die Jahre eine Menge dieser Heilsbringer und noch mehr Wissen darüber gesammelt. Wie viele Kräuter im wunderschönen Kräutergarten ihres Hofes gedeihen, kann sie nicht sagen. Über hundert werden es schon sein. Dazu kommen unzählige Wildkräuter in der Region.

ZUSAMMENLEBEN MIT KRÄUTERN

„Kräuter, die in der gleichen Umgebung wachsen, liefern genau das, was der Mensch braucht, um hier widerstandsfähig und gesund zu leben“, erklärt Rosi. „Vor allem die Wildkräuter. Sie überleben jeden Tag allein, weil sie wertvolle Inhaltsstoffe haben. Und die können wir uns auch zunutze machen.“ Bei Workshops und Kräuterführungen rund um ihren Hof bringt sie Gruppen die wundersame Welt der Kräuter näher. Diese werden bestimmt, gesammelt und danach zu Salzen, Naturkosmetik oder Cremes verarbeitet.

GROWING WISDOM

“The saying ‘there’s a herb for everything’ couldn’t be more true,” says Rosi Rainer from the Obersteghof near Maria Alm. “Miracles might be rare, but nature always has something to offer.” Over the years, the certified herbalist and organic farmer has gathered countless healing plants, and even more wisdom about their uses. How many herbs thrive in her stunning garden? There could easily be over a hundred, she guesses. And that’s without counting the endless wild herbs flourishing across the region.

SURROUNDED BY LITTLE HELPERS

“Herbs that grow in the same environment as people provide exactly what’s needed to stay healthy and resilient here,” Rosi explains. “Especially wild herbs—they survive daily challenges on their own because they’re rich in nutrients and compounds. And we can make use of them too.” Through workshops and guided herb walks around her farm, Rosi introduces groups to the fascinating world of herbs. Participants identify and gather them, then transform them into salts, natural cosmetics, or creams.



Die 14 Kräuteralmen

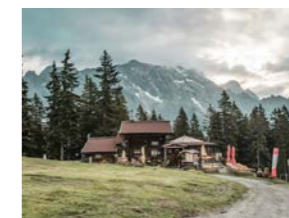
The 14 herbal huts



Bürglalm



Dientalm



Gabühelhütte



Grünegalm



Zachhofalm



Obersteghof



Mussbachalm



Königsbergalm



Pronebenalm



Arbesreitalm



Steinbockalm



Tiergartenalm



Wastlalm



Tom Almhütte



KRÄUTERHEXE ALS KOMPLIMENT

„Ich muss manchmal lachen, wenn mich die Workshop-Teilnehmer ganz leise Kräuterhexe nennen“, erzählt Rosi mit einem Schmunzeln. „Dann sage ich: Das kannst du ruhig laut sagen, für mich ist das ein Kompliment.“ Und sie fügt hinzu: „Gott sei Dank haben wir in der heutigen Zeit nichts mehr zu befürchten!“ Hexen bleiben quicklebendig, und Unkraut vergeht nicht. Für Kräuterhexe Rosi gibt es allerdings gar kein Unkraut. Und auch kein Kraut, das sie nicht mag. Sogar die Brennnessel kann so viel Gutes bewirken – wenn man beim Wandern nicht ahnungslos durch einen Strauch läuft.

PROUD TO BE A HERBAL WITCH

“I can’t help but laugh when workshop participants whisper and call me a herb witch,” Rosi says with a chuckle. “I always tell them: Go ahead and say it out loud—I take it as a compliment!” With a grin, she adds: “Thankfully, we live in times where we’ve got nothing to fear anymore!” Witches are still alive and well, and bad weeds grow tall. For herb witch Rosi, though, there’s no such thing as bad weeds, or a herb she doesn’t love. Even stinging nettles, while unpleasant if you stumble into them unprepared, have truly incredible benefits for those who know their power.”



Die bodenständige „Kräuterhexe“ Rosi Rainer schaut am liebsten ständig auf den Wald- und Wiesenboden. Denn die Kräuter, die hier wachsen, sind ein wahrer Schatz.

Rosi Rainer, the down-to-earth “herbal witch,” keeps her gaze fixed on the forest and meadow earth. After all, the herbs sprouting here are nature’s finest treasures.



SCHATZSUCHE KRÄUTERWANDERN

„Ich denke, was die Menschen im Kern suchen, ist das Natürliche“, sinniert Rosi. „Die Natur hat so viel zu bieten. Auch Kinder haben wieder ihre Freude daran, zu entdecken, was da wächst. Für sie ist das wie eine Schatzsuche.“ Rosi’s Enkelin Lina geht bei den Kräuterführungen gelegentlich mit und hat selbst schon ein geschultes Auge für Kräuter entwickelt. Schön, dass der Fortbestand der Kräuterhexen am Hochkönig also gesichert ist.

TREASURE HUNTS IN NATURE

“At heart, I think people are searching for something natural,” Rosi reflects. “Nature has so much to offer. Even children rediscover their joy in finding out what’s growing around them. For kids, it’s like a treasure hunt.” Rosi’s granddaughter Lina often joins the herb walks and has already developed a keen eye for spotting different plants. It’s good to know that the next generation of herbal witches at Hochkönig is secure.

KRÖNENDER AUFTAKT

Sicher ist auch, dass wir den Sommer stets mit einem stimmungsvollen Fest zu Ehren unserer stillen Wegbegleiter begrüßen. Jedes Jahr wird es von einer anderen Kräuteralme veranstaltet. Auf dem Programm des Kräuterfestes stehen geführte Kräuterwanderungen, bei denen du nicht nur Wildkräuter, sondern auch viel Wissen über deren Eigenschaften sammelst. Auf der Hütte beweisen sie dann viel Geschmack, denn hier genießt du Spezialitäten mit Kräutern aus der Region. Zu zünftiger Live-Musik präsentieren die Kräuteralmen ihre hausgemachten Produkte wie Salben, Seifen, Schnaps oder Gewürze. Den Nachwuchs erwartet ein lustiges Kinderprogramm.

HAUPTSACHE KRÄUTER

Der absolute Höhepunkt und ein Spaß zum Mitmachen ist jedoch die Prämierung der schönsten Kopfbedeckung aus Kräutern. Wer sich den kreativsten und originellsten Kräuterkopfschmuck gebastelt hat, gerne unter fachkundiger Anleitung von lokalen Könnern, kann tolle Preise von unseren Kräuteralmen und der Region Hochkönig gewinnen. In diesem Sinne: auf die Kräuter!

A CROWNING SEASON START

It's a cherished tradition to welcome summer with a vibrant festival honouring our silent companions. Each year, a different herbal hut hosts the celebration. The festival programme features guided herb walks, where you'll not only discover wild herbs but also explore their unique qualities. Back at the hut, the herbs prove their worth in flavour, with delicious regional specialities to savour. To lively music, the herb farms showcase their homemade creations, from salves and soaps to schnapps and spices. Meanwhile, the little ones can look forward to a fun-filled children's programme.

HEADS FULL OF HERBS

The highlight of the festival—and the most exciting part to join—is the competition for the most creative herbal headpiece. With expert tips from local artisans, participants craft imaginative headpieces adorned with herbs. The best creations win fantastic prizes from the herb huts and the Hochkönig region. So, top it all off with herbs!



Diese Kräuter wirken aufgesetzt. Herbs are a natural crown.



Die Produkte der Kräuteralmen. The products of the herbal huts.



Feine Noten für die Crowd. No krautrock played here.

Event-Tipp Kräuterfest

Event tip Hochkönig herb festival



Emotionale Erfahrung

Riding high

BIKEN AM HOCHKÖNIG IST BIS IN DEN SPÄTHERBST EIN WAHRER GENUSS. SCHALTE EINFACH EINEN GANG HOCH UND SCHON TRETEN GLÜCKSGEFÜHLE AUF.

BIKING AT HOCHKÖNIG IS SHEER PLEASURE, EVEN DEEP INTO AUTUMN. SHIFT UP A GEAR, AND HAPPINESS IS JUST A PEDAL STROKE AWAY.

In der Region Hochkönig legen wir den Fokus beim Biken auf den Genuss. Es gibt Touren für jedes Level, von der familienfreundlichen Runde bis zur anspruchsvollen Bergetappe. Im Sommer mit dem Rad zwischen den felsigen Kalkbergen der Berchtesgadener Alpen und den grünen Pinzgauer Grasbergen unterwegs zu sein, sorgt für ein abwechslungsreiches Erlebnis. Doch auch im Spätherbst, oft bis in den November, kannst du bei uns noch königlich Biken: Auf den Bergen wird es ruhiger, die Luft klarer und die Aussicht schärfer. Vor allem auf den südseitigen Hängen genießt du noch viele Sonnenstunden, und durch die Inversionswetterlage ist es auf den Gipfeln meist sogar wärmer als im Tal.

At Hochkönig, biking is all about enjoyment. Whether you're seeking family-friendly loops or challenging mountain trails, there's something for everyone. In summer, the rugged limestone peaks of the Berchtesgaden Alps meet the lush, green Pinzgau grass mountains, creating a landscape full of variety. But the magic continues well into late autumn—often until November. The mountains grow more peaceful, the air turns crisp, and the views sharpen. On the south-facing slopes, you'll still enjoy plenty of sunshine, and thanks to inversion weather, it's often even warmer on the peaks than in the valley below.



Actionreich

Thrilling

Lust auf Adrenalin? Dann lassen die Flowtrails in Dienten und Maria Alm sowie der Pump-Track mit Skill Area in Mühlbach dein Herz so richtig höherschlagen.

Craving adrenaline? The flow trails in Dienten and Maria Alm and the Pump Track with a skill area in Mühlbach will get your heart pumping.



Elektrisierend

Powerful

Lieber mit dem Strom unterwegs? Zum Energietanken steht dir ein dichtes Netz an Ladestationen für E-Bikes zur Verfügung.

Prefer an extra boost? A dense network of charging stations keeps your e-bike powered up and ready to roll.



Entspannt

Relaxed

Kein eigenes Bike dabei? Kein Problem: Bikes von easy bis sportlich sind zahlreich im Verleih verfügbar, auch für größere Gruppen und Teambuilding-Events.

No bike of your own? No problem! From easygoing to sporty, you'll find plenty to rent, even for groups or team-building events.



Sicher

Secure

Noch kein Profi? Ein kostenloses Techniktraining für sicheres Fahren am Berg mit dem Mountain- oder E-Bike ist in der HochkönigCard inkludiert.

Not a seasoned rider yet? Free bike skills training, included with the HochkönigCard, helps you tackle the mountains safely with your mountainbike or e-bike.



Gesellig

Sociable

Eine gemeinsame Runde? Regelmäßig werden geführte Bike-Ausflüge in die Region veranstaltet, die auch in der HochkönigCard inkludiert sind.

Fancy a group ride? Regularly organised guided tours of the region are another highlight included in the HochkönigCard.



Sauber

Spotless

Deinem Bike geht's dreckig? Bei Waschstationen von zahlreichen Hotels oder bei Talstationen der Kabinenbahnen wird es wieder zum reinsten Vergnügen.

Dirty bike? Give it a good scrub at one of the washing stations found at many hotels or valley lift stations!





Maximilian Klein, Bike-Guide.

Königliche Runden

Royal rides

AM HOCHKÖNIG ERFINDEN WIR DAS RADELN JETZT NEU: BEI DER „KÖNIGSTOUR BIKE“ GEHT ES EINMAL RUND UM DIE REGION. DER EHEMALIGE RADPROFI MAXIMILIAN KLEIN HAT DAZU SEIN KNOW-HOW BEIGESTEUERT.

CYCLING REINVENTED: THE „KÖNIGSTOUR BIKE“ TAKES YOU AROUND THE REGION. FORMER PRO CYCLIST MAXIMILIAN KLEIN CONTRIBUTED HIS EXPERTISE.

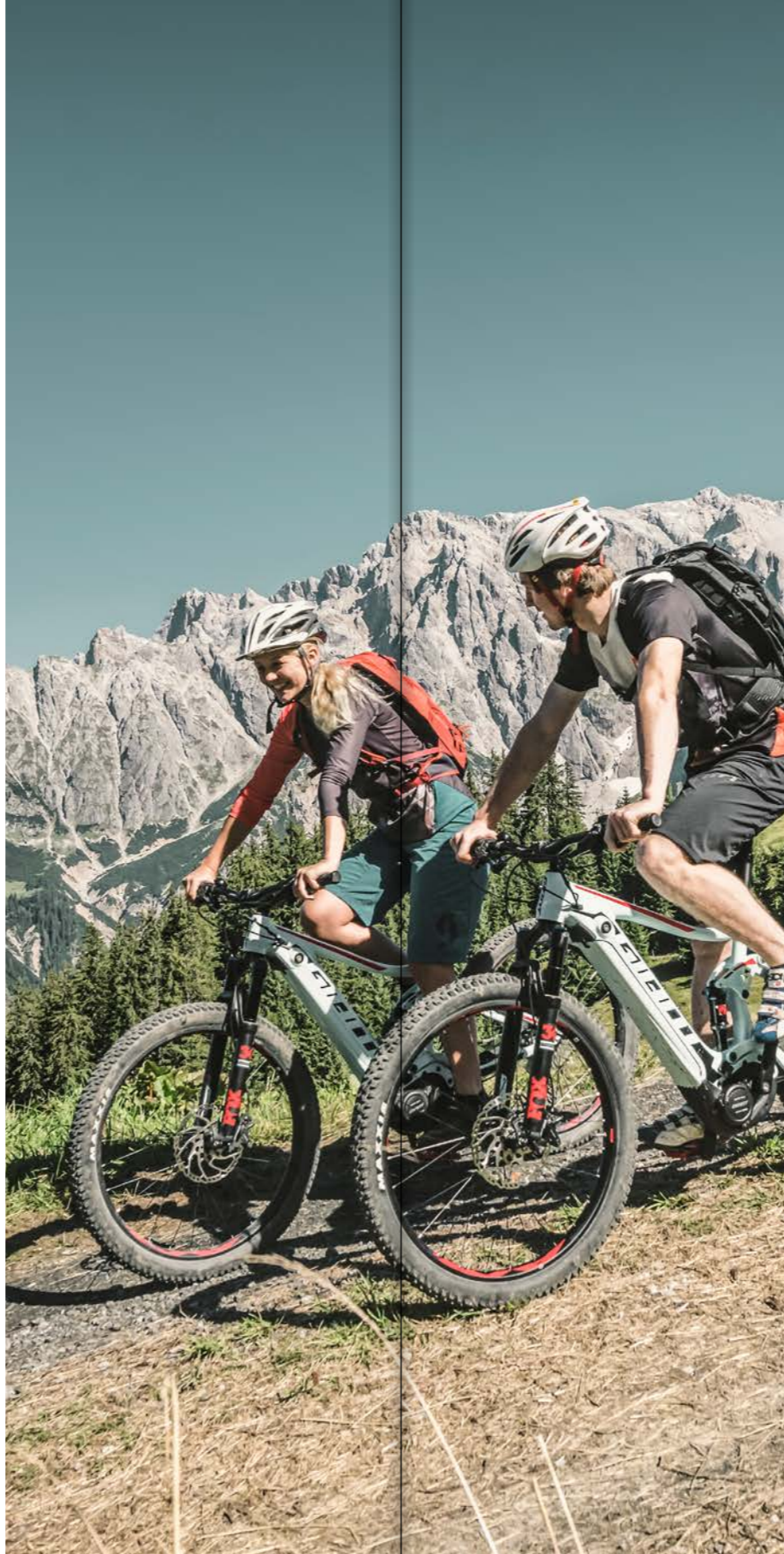


Königstour Bike



Was im Winter auf zwei Brettern ein beliebtes Highlight ist, kann jetzt auch im Sommer auf zwei Rädern „erfahren“ werden. „Das Ziel war, die gesamte Region für Biker durch eine geschlossene Verbindung erlebbar zu machen“, erklärt Maximilian Klein. Früher radelte er als Profi im deutschen Nationalkader, jetzt geht es für den „Bike Max“ als Guide am Hochkönig rund. Die Idee der Tourismusgesellschaft, eine Königstour für Radfahrer zu entwickeln, hat ihn sofort begeistert. „Zunächst mussten einige Lücken geschlossen oder Wege für Räder freigegeben werden. Zum Beispiel waren Maria Alm und Hinterthal für Bikes bis vor kurzem nur über die Bundesstraße verbunden. Jetzt haben wir hier zwei neue Trails.“ Der größte Teil der Strecke verläuft über Forst- und Schotterstraßen. Auch die Flowtrails sind Teil der Route.

What's a popular winter highlight on two skis can now be enjoyed on two wheels in summer. "The goal was to create seamless connections so cyclists could fully experience the entire region," explains Maximilian Klein. A former pro cyclist with Germany's national team, now nicknamed "Bike Max," he leads tours in the Hochkönig area, sharing his passion for cycling and the mountains. The idea of a "Königstour" for bikes, developed by the tourism board, immediately inspired him. "First, we had to fill a few gaps and make some parts of the circuit bike-friendly. For instance, previously, Maria Alm and Hinterthal were only linked by a main road. Now there are two new trails." Most of the route follows forest and gravel paths, with flow trails adding variety and excitement.



DREI STRECKEN FÜR ALLE LEVELS

Drei Königstouren für Bikes sind ab Sommer 2025 bereit für neue Erfahrungen. Die längste erstreckt sich über fast 176 km – im Westen bis zum Zeller See, wo du dich an heißen Tagen erfrischen kannst, im Osten bis Bischofshofen. „Je nach Level kann man entscheiden, ob man die Strecken auf bis zu drei Tage aufteilen möchte. Pro Tag sollte man inklusive Pausen fünf bis sechs Stunden einplanen.“ Bike-Max empfiehlt die Königstouren daher erst für Kinder ab 10 Jahre. Der Startpunkt ist flexibel – Maria Alm, Dienten, Mühlbach oder Hinterthal –, ebenso das gebuchte Paket: „Bei der Anmeldung bekommt man ein Starterkit mit Tourbeschreibung, falls man einfach nur losradeln will. Das geht natürlich auch mit Guide. Völlig unbeschwert wird's mit einem Package inklusive Hotelübernachtungen entlang der Strecke und Gepäcktransfer.“

MOUNTAINS ZUM BIKEN

Mindestens einen Gipfelsieg nimmt man auf jeder Tour mit: die Wastlhöhe mit 1.770 m. Von hier aus ist sogar Österreichs höchster Berg, der Großglockner, zu bestaunen. Rund um den Hochkeil in Mühlbach verläuft die Strecke ganz nah am majestätischen

THREE ROUTES FOR EVERY LEVEL

Starting in summer 2025, three "Königstour bike" routes offer incredible adventures in the Hochkönig region. The longest spans nearly 176 km, stretching west to Lake Zell—perfect for a refreshing dip in the water on hot summer days, and east to Bischofshofen. "Depending on your skill level, you can split the routes over up to three days. Plan for five to six hours per day, including breaks." Bike Max therefore recommends these tours for children aged 10 and older. Riders can choose their starting point, Maria Alm, Dienten, Mühlbach, or Hinterthal. The packages are just as varied: "When you register, you'll get a starter kit with route descriptions for self-guided rides. Or join a bike guide. For total easy, book a package that includes hotel stays along the route and luggage transfer."

MOUNTAINS MADE FOR BIKING

One uplifting experience is included in every tour: reaching the summit of Wastlhöhe at 1,770 m. From here, you can marvel at Austria's tallest mountain, the Großglockner. Near Hochkeil in Mühlbach, the bike route winds close to the majestic Hochkönig. The

Hochkönig. Die härteste Bergetappe führt auf den Gipfel des Hundsteins, der aber nur auf der längsten Variante bezwungen werden muss: Diese 1.400 Höhenmeter bleiben den Beinmuskeln vermutlich noch lange in Erinnerung. „Wir haben sämtliche Highlights der Region in die Strecken eingebaut: die spannendsten Bergerlebnisse und Täler, die Flowtrails, Seen und Speicherteiche, die spektakuläre Naturkulisse von Hinterthal und dem Steinernen Meer.“

SATTELFEST GENIESSEN

Es lohnt sich also, zwischendurch die Eindrücke in Ruhe auf sich wirken zu lassen. „Die Touren sollen keine Rennen sein. Ein wichtiger Teil des Erlebnisses sind auch Kulinarik und Genuss“. 18 Hütten liegen entlang der drei Routen und laden zum Stärken ein. Wer eine der Königstouren absolviert, kommt zudem in den Genuss einer kleinen Belohnung. Auch E-Biker sollen angesprochen werden, denn entlang der Strecke gibt es genügend Ladestationen. Etwas Unterstützung beim Weg nach oben schmälert das Erlebnis schließlich nicht. Bei der „Light“-Tour übernehmen das die Bergbahnen bis zu vier Mal. Bike Max selbst liebt das Bergauffahren, weil er dabei leichter mit den Gästen plaudern kann. Und wenn Panorama und Anstieg denen gerade den Atem rauben, lassen sie eh lieber den Guide reden.

toughest climb is up the Hundstein. With 1,400 m of elevation gain, it will surely leave a lasting impression on your leg muscles. Thankfully, this challenging ascent is only part of the longest variant of the “Königstour Bike.” “We’ve packed all the region’s highlights into these routes: thrilling peaks, valleys, flow trails, lakes, reservoirs, and the dramatic landscapes of Hinterthal and the Steinernes Meer,” Max emphasizes.

CYCLING DELIGHTS

It’s worth taking the time to fully enjoy the stunning scenery. “These tours aren’t meant to be races. Culinary delights and relaxation are a key part of the experience.” Along the three routes, a total of 18 mountain huts invite riders to pause, refuel and enjoy delicious food. Completing a “Königstour Bike” even earns a small reward. E-bikers are also more than welcome, with plenty of charging stations along the way. A little extra help on the climbs doesn’t diminish the experience. The “light” tour includes up to four cable car rides for an added boost. Bike Max loves climbing himself, as it gives him time to chat with guests. And when the views and the effort leave them breathless, they’re happy to let the guide do the talking.



Königstour Bike

„Light“

72 km

inkl. Liftnutzung für
bis zu 4 Bergfahrten
ca. 3.900 hm

72 km, includes up to 4 lift rides,
approx. 3,900 m elevation gain

„Medium“

100 km

inkl. Zusatztappen
über Hintermoos
und bis Bischofshofen
ca. 4.500 hm

100 km, includes extension to
Hintermoos and Bischofshofen,
approx. 4,500 m elevation gain

„Big“

176 km

inkl. Hundsteinrunde
bis zum Zellersee
ca. 7.000 hm

176 km, includes Hundstein loop
to Lake Zell, approx. 7,000 m
elevation gain



GENUSSREICH

REALM OF DELIGHT

Wo die
Gaumenfreunden
regieren

Where culinary delights reign





Die Deantnerin



Wastlalm



Bürglalm



Tiergartenalm



Karbachalm



Wiesenstadl



Bründlstadl



Tom Almhütte



Steinbockalm



TIPP/TIP:

Auch Veganer und Vegetarier kommen voll auf ihre Kosten. Denn die Region Hochkönig ist die einzige vegan zertifizierte Region Österreichs.

Vegans an vegetarians will find delicious dishes too, as Hochkönig is Austria's only vegan-certified region.

Hochgenüsse

Culinary delights

EINE SATTE ANZAHL AN HÜTTEN STILLT AM HOCHKÖNIG HUNGER- UND DURSTGEFÜHLE. VON DER URIGEN ALM BIS ZUR STYLISHEN DESIGNHÜTTE IST FÜR JEDEN GESCHMACK WAS DABEI.

A GENEROUS ARRAY OF MOUNTAIN HUTS AND LODGES AT HOCHKÖNIG SATISFIES EVERY APPETITE. FROM RUSTIC ALPINE CHARM TO SLEEK MODERN DESIGN, THERE'S SOMETHING FOR EVERY TASTE.

Vorbei sind die Zeiten, wo Kulinarik am Berg noch eher „wurscht“ war. Bei einer Umfrage aus dem Jahr 2022 gaben 92 % der Befragten als wichtigsten Faktor im Winterurlaub „gutes und hochwertiges Essen“ an. In der warmen Jahreszeit ist der Appetit darauf mindestens ebenso groß. Am Hochkönig haben wir schon früh über den Tellerrand geblickt und den Fokus auf kulinarischen Genuss gelegt. Insgesamt 56 Betriebe von urig bis modern, von cozy bis cool, sorgen für das leibliche Wohl – ob mit regionalen Schmankerln, internationaler Fusionsküche, trendigem Fingerfood oder veganen Spezialitäten.

Gone are the days when mountain cuisine was merely “whatever”. In a 2022 survey, 92% of respondents highlighted “good, high-quality food” as the most important factor in a winter holiday. And in summer, the craving for excellent meals is just as strong. At Hochkönig, we’ve always looked beyond the plate to focus on culinary enjoyment. A total of 56 unique venues – ranging from traditional to contemporary and cosy to chic – ensure that every palate is thoroughly satisfied, whether with regional classics, inventive fusion dishes, trendy finger food, or delicious vegan specialities.

Touren mit Geschmack

Tasteful tours

DIE „KULINARISCHEN KÖNIGSTOUREN“ VERBINDEN DIE FASZINIERENDE BERGWELT, BEWEGUNG UND GAUMENFREUDEN ZU EINEM EINZIGARTIGEN ERLEBNIS. IM WINTER GEHT ES AUF SKIERN UND IM SOMMER MIT WANDERSCHUHEN ODER BIKE VON GANG ZU GANG.

THE “CULINARY KÖNIGSTOUR” COMBINES THE BREATHTAKING MOUNTAIN WORLD, ACTIVE ADVENTURES, AND GOURMET DELIGHTS INTO ONE UNFORGETTABLE EXPERIENCE. IN WINTER, IT’S FROM COURSE TO COURSE ON SKIS, AND IN SUMMER, ON BIKES OR IN HIKING BOOTS.

Was ist nach deinem Geschmack?
Erster Gang: herz hafte Brezensuppe mit einem Pfiff Bier. Zwischengang: Carving vom Feinsten auf blanchiertem Pulverschnee hang. Nächster Gang: köstliche Kaspresknödel mit Salat und Kräuterdip. Oder doch zuerst über die blaue Piste zu den Rote Bete-Falafeln am Berg? Es gibt am Hochkönig mehr als einen Weg zum Genuss. Aber eins ist sicher: Die Kulinarischen Königstouren sind ein köstliches Vorhaben – nicht nur in der Wintersaison.

What’s to your taste? First course: hearty pretzel soup with a hint of crisp beer. Second course: exquisite carving down sugar-sweet powder slopes. Next up: irresistible cheese dumplings with fresh salad and herb dip. Or perhaps the blue run to vibrant red beetroot falafel on the mountain? The Hochkönig region offers more than one way to indulge. But one thing’s for certain: the “Culinary Königstour” is a delicious project – and not just for the winter season.





EINE RUNDE GENIESSEN

Alles begann mit der verrückten Idee, ein Drei-Gänge-Menü auf drei verschiedene Hütten aufzuteilen. Zu Vorspeise, Hauptgang und Dessert wird dir also jeweils eine neue Aussicht serviert. Und dazwischen genießt du aktiv die Bergwelt des Hochkönigs. Im Winter schnallst du für die Strecke zum nächsten Gang die Skier an. Im Sommer schnürst du die Wanderschuhe oder schwingst dich auf den Sattel deines Bikes. Pikantes Detail: Die Sommer-Touren verlangen eine kräftige Portion Muskelschmalz, denn es geht dabei zweimal 700 Höhenmeter hinauf und wieder hinunter. Höher steigt da nur die Vorfreude auf den nächsten Gang!

A TASTE OF EXPLORATION

It all began with the quirky idea of splitting a three-course meal across three different huts. With each course – starter, main, and dessert – you're served a fresh and stunning view of the Hochkönig region. Between courses, you actively explore the magnificent alpine scenery. In winter, you strap on skis to glide to the next dish. In summer, you lace up your hiking boots or hop on a bike to reach the next course. A spicy twist: summer tours demand serious muscle power, conquering 700 metres of elevation twice – up and down! The only thing climbing higher is your growing anticipation for the next course.

Vorspeise Starter



Hauptspeise Main course



Dessert Dessert



GENUSSREICH

Drei Hütten und immer ein Genuss. Three huts, always a pleasure.



UNTERWEGS VON GANG ZU GANG FROM COURSE TO COURSE

Im Sommer und Winter stehen mehrere Touren zur Auswahl. Sie tragen geschmackvolle Namen wie „Heimatliebe“, „Gipfelglück“ oder „Genusszeit“, je nachdem, ob Gourmetküche oder regionale Schmankerl deinem Weg entsprechen. Wer lieber mit pflanzlicher Energie läuft, kommt ebenfalls auf seine Kosten. Denn die Kulinarischen Königstouren gibt es auch als vegane Runde. Die Essenszeiten kannst du dir nach deinem Gusto einteilen: Genieße alle Gänge des Menüs an einem Tag oder an verschiedenen Tagen deines Aufenthalts. Die Voucher für die Kulinarischen Königstouren sind in unserem Online-Shop oder im Tourismusbüro erhältlich. Und falls du noch eine Geschenkidee für einen Feinschmecker suchst, der in der Region Hochkönig unterwegs ist: Die haben wir dir soeben serviert!

Whether summer or winter, several different tours are available, each with its own distinct flair. They boast deliciously evocative names like “Homeland Love,” “Summit Bliss,” or “Gourmet Time,” depending on whether your route features fine dining or hearty regional specialties. Prefer plant-based dining? You’re covered, too: the “Culinary Königstour” also comes in a fully vegan version. As for timing? That’s entirely up to you! Relish the full menu in a single day or spread the delicious courses out over multiple days of your stay. Vouchers for the “Culinary Königstour” can be purchased online or at the local tourism office. And if you’re looking for a thoughtful gift for a foodie exploring the Hochkönig region, here it is—served up just for you!



Kulinarische Königstouren

Culinary Königstour

Welche Touren und Speisen aktuell angeboten werden, erfährst du am besten über diese Links. Denn Routen und Speisen können sich von Saison zu Saison ändern und wir wollen dir ja keinen Schmarren erzählen!

To discover the latest tours and dishes on offer, check these links. Routes and menus can change with the seasons, and we wouldn’t want to serve you outdated info!

Sommer



Winter



GENUSSREICH



EVENTREICH

REALM OF EVENTS

👑
*Hochstimmung
zu jeder
Jahreszeit*
👑

High spirits all year round



Immer ein Ereignis

Always something going on

WAS IST DENN HIER LOS?
VERANSTALTUNGEN HABEN BEI UNS
IMMER SAISON. HIER EINE KLEINE,
ABER FEINE AUSWAHL AUS VIELEN
HUNDERT EVENTS AM HOCHKÖNIG.

WHAT'S HAPPENING HERE?
EVENTS ARE ALWAYS IN SEASON
AT HOCHKÖNIG. HERE'S A SMALL
BUT REFINED SELECTION FROM
HUNDREDS OF EVENTS TAKING PLACE
THROUGHOUT THE YEAR.

Hochwertige Kulinarik feiern, Traditionen hochleben lassen und höchst bewegende Sportevents veranstalten – das machen wir am Hochkönig das ganze Jahr. Nicht nur während der Hochsaison, auch im Frühling und Herbst ist hier einiges los. Schließlich gibt es ein Gefühl, das am „Gipfel der Gefühle“ zu keiner Zeit aufkommen darf: Langeweile. Dagegen haben wir nämlich was: mehrere Hundert hochinteressante Events pro Jahr.

Celebrating exquisite culinary experiences, cherishing traditions, and hosting captivating sporting events – that's what we do year-round at Hochkönig. Not only during the bustling high season, but also in spring and autumn, there's always something lively going on. After all, at the "peak of emotions", there's one feeling that's simply off-limits: boredom. And we've got just the cure – several hundred fascinating events each year.





WINTER WINTER

Saisonstart des Skibetriebs ist im Dezember – und dann geht es ab auf die Piste. Doch auch abseits davon gibt es viel Bewegung: Adventmärkte mit Musikdarbietungen in allen Dörfern stimmen dich auf die Weihnachtszeit ein. Pferdeschlittenfahrten durch die verschneite Landschaft bringen Romantiker auf Trab. Die Wallfahrtskirche in Maria Alm erstrahlt in buntem Licht. Bei Fackelwanderungen durch die Natur hast du hingegen selbst eine Erleuchtung. Wer auf Tageslicht verzichten kann, bricht zu Dämmerungs-Skitouren unter dem Sternenhimmel auf. Und für alle, die lieber eine helle Freude an der Natur haben, finden auch tagsüber geführte Ausflüge mit Schneeschuhen oder Tourenski statt.

The ski season starts in December – and from then on, it's time to hit the slopes. But the action doesn't stop there: Picturesque Advent markets with live music in every village immerse you in the festive spirit. Romantic horse-drawn sleigh rides through snow-covered landscapes create unforgettable romantic moments. The pilgrimage church in Maria Alm lights up in vibrant colors. Torchlit walks through the serene winter scenery offer enlightening moments in nature. Twilight ski tours under a starry sky lend an air of magic. And for those who prefer daylight, guided excursions with snowshoes or touring skis provide breathtaking views and plenty of fresh mountain air.



FRÜHLING SPRING

Aus meteorologischer Sicht beginnt am 1. März der Frühling. Die Lifte im Skigebiet haben zwar weiterhin Hochbetrieb, doch jetzt sorgen kulinarische Hochgenüsse schon für wahre Frühlingsgefühle. Etwa die „Ski & Weingenusswoche“, bei der du Winzer und ihre Tropfen auf den Skihütten kennlernst. Bei der „Skihüttenroas“ („Roas“ = Reise) im gesamten Skigebiet gibt es Hüttengaudi, Live-Musik und den höchsten Bauernmarkt der Alpen. Eine köstliche Idee ist auch der „Gondel.Alm.Genuss“: ein abendliches Gourmetdinner in den Kabinen der Natrunbahn. Die absolute Schaumkrone der kulinarischen Events ist das Alpine Craft Festival mit Biervedkostungen, coolen DJs und Live-Acts.

Meteorologically, spring begins on 1 March. While it's still high season for winter sports, culinary events evoke true feelings of spring. Indulge in the "Ski & Wine Enjoyment", where you can meet winemakers and sample their finest vintages at mountain huts. The "Skihüttenroas" festival brings lively music and alpine fun across the ski area, culminating in the highest-altitude farmers' market in the Alps. For a unique dining experience, try the "Gondel.Alm.Genuss" evening, where a gourmet dinner is served inside the Natrun cable cars. The crowning highlight for beer enthusiasts is the Alpine Craft Festival, where you can savour top-notch beer tastings, groove to DJs, and enjoy thrilling live acts.



Hier läuft im Sommer einiges ab: Beim Trailrunning sind die Harten über alle Berge, doch es gibt auch viel gemütlichere Events, die starken Zulauf genießen.

Summer here is buzzing: trail runners take on the peaks, while laid-back events invite you to relax and enjoy.



Erfrischend viele Erlebnisse. A refreshing variety of experiences.

SOMMER SUMMER

Am Hochkönig begrüßen wir die schöne Jahreszeit mit dem traditionellen Kräutertfest auf einer unserer Kräuteralmen. Schön sportlich wird's aber auch: Beim „Hundstoa Biag Di“ muss der höchste Grasberg des Pinzgaus mit dem Rad bezwungen werden – 1.400 beinharte Höhenmeter. Und das Trailrunning-Festival „Hochkönigman“ verlangt dem Teilnehmerfeld laufend alles ab, denn die längste Strecke umfasst stolze 84 km.

Wer lieber den steinigen Weg des Glaubens beschreitet, überquert bei der Bartholomä-Wallfahrt das Steinerne Meer. Gemütlicher geht's bei der „Hochkönigroas“ zu, die nacheinander in den drei Orten Maria Alm, Dienten und Mühlbach stattfindet. Dabei wanderst du von Hütte zu Hütte, wo dir fast vergessene regionale Gerichte aufgetischt werden. Entlang des Weges wird dafür kräftig musiziert und getanzt.

We welcome the most beautiful season with a traditional herb festival at one of our herbal mountain huts. But summer at Hochkönig is also about growing with the task: the “Hundstoa Biag Di” challenges cyclists to conquer Pinzgau’s highest grass mountain, with a gruelling 1,400 metres of elevation gain. The “Hochkönigman” trail running festival demands everything from participants, with the longest route covering an impressive 84 km. For those seeking spiritual paths, the Bartholomew Pilgrimage crosses the rugged Steinernes Meer. Prefer a leisurely pace? The “Hochkönigroas” takes place in the three villages of Maria Alm, Dienten and Mühlbach one after the other. Stroll from hut to hut, rediscovering long-lost regional dishes, accompanied by lively music and traditional dancing along the way.





HERBST AUTUMN

Die Wochen ab Ende August sind in den Bergen nicht nur eine goldene Zeit zum Biken und Wandern, sondern auch, um die lokale Kultur kennenzulernen. Denn beim „Bauernherbst“ steht bis in den Oktober hinein alles im Zeichen des Brauchtums: Handwerkskunst, Feste, geführte Wanderungen, Umzüge und Workshops sorgen jetzt für Stimmung. Bei der „Bauernherbstroas“ spazierst du gemütlich von Alm zu Alm und Genuss zu Genuss, stets begleitet von volksmusikalischen Klängen. Wer lieber geschmückten Vierbeinern beim Marsch ins Tal zusieht, besucht den Almbtrieb. Richtig wild im Spätherbst: Bei den „Wildwochen“ genießt du kulinarische Spezialitäten und Erlebnisse rund um die Themen Wild und Jagd. Und danach nehmen wir schon die nächste Skisaison ins Visier.

The weeks from late August onwards are not only perfect for biking and hiking but also for immersing yourself in local culture. During „Bauernherbst,“ the farmers’ autumn festival, everything revolves around tradition: craft demonstrations, festivities, guided hikes, parades, and workshops bring the region to life. The „Bauernherbstroas“ invites you to stroll from hut to hut, enjoying local specialties accompanied by folk music. Those who prefer to watch four-legged friends march into the valley can attend the „Almbtrieb.“ Late autumn turns truly wild: During the „Wildwochen,“ you’ll indulge in culinary specialties and traditions of wild game and hunting. And after that, we’ll already have our sights set on the next ski season.



Lois weiß immer, was lo(i)s ist.

Lois always knows what's happening

Wenn du in der Region bist, hol dir gleich den digitalen Urlaubsbegleiter auf dein Smartphone. Er gibt Bescheid, welche Events du während deines Aufenthaltes nicht verpassen darfst, und hat viele nützliche Tipps für dich!

When visiting the Hochkönig region, don't forget to download the digital holiday companion to your smartphone. It'll keep you up-to-date on must-see events during your stay and offer an array of practical tips to make your vacation unforgettable.



EVENTREICH

Lebensglück

Let's get married

„JA FÜR JA“ WERDEN AM HOCHKÖNIG AUSSICHTSREICHE EHEN GESCHLOSSEN. SCHLIESSLICH WIRD AM MAJESTÄTISCHEN „GIPFEL DER GEFÜHLE“ JEDE HOCHZEIT ZUM ROYAL WEDDING.

YEAR AFTER YEAR, COUNTLESS COUPLES SAY 'I DO' AT HOCHKÖNIG. ATOP THE MAJESTIC 'PEAK OF EMOTIONS', EVERY WEDDING BECOMES A ROYAL WEDDING.

Ja, im Winter, inmitten von verschneiten Bergen, ist es hier besonders romantisch, einander das Ja-Wort zu geben.

Ja, doch auch im Sommer entscheiden sich viele Paare für eine Trauung am Fuße des Hochkönigs. Und ja, aus gutem Grund. Wer kann schließlich behaupten, gemeinsam am „Gipfel der Gefühle“ angekommen zu sein? Und vor einem echten König den Bund der Ehe einzugehen? Und wo gibt es so viele Hütten, die den schönsten Tag im Leben noch ein bisschen schöner gestalten? Mit viel

Herzblut, liebevollen Ideen und feiner Kulinarik sorgen sie für Hochstimmung.

Und dafür, dass sich die gesamte Gesellschaft königlich amüsiert. Hier fühlt sich jedes Brautpaar schnell wie ein Königspaar. Und genießt doppelt traumhafte Aussichten — auf den Gipfel der Gefühle und die gemeinsame Zukunft.

Yes, in winter, amidst snowy mountains, it's particularly romantic to exchange vows here. Yes, but many couples also opt for a summer wedding in the Hochkönig region. And yes, for good reason. Who can claim to have reached the peak of Emotions together? And to pledge their vows in the presence of a real king, with the majestic Hochkönig mountain as a backdrop? Where else are there so many huts that make the happiest day of your life even happier? With great passion, loving ideas, and exquisite cuisine, they create a jubilant atmosphere. And ensure that the entire party enjoys a royal good time. Here, every couple quickly feels like royalty. And enjoys doubly wonderful prospects: breathtaking views of the 'Peak of Emotions' and a promising future together.



Sage jetzt „ja, ich will“, wenn du mehr über romantische Hochzeiten am Hochkönig wissen willst, und scanne hier!

Say “yes, I do” now if you want to learn more about romantic weddings at Hochkönig, and scan here!





Herausgeber / Publisher
HOCHKÖNIG TOURISMUS GMBH

Am Gemeindeplatz 7
5761 Maria Alm, Austria
Tel.: +43 (0) 6584 20388
E-Mail: region@hochkoenig.at
Geschäftsführung/Manager: Christine Scharfetter
Team: Eva Unterrainer, Verena Eichinger

Concept & Design:
G. A. Service GmbH, ga-service.at
Text: Rainer Pototschnig
Art Direction: Roland Feldinger


Copyright:
Hochkönig Tourismus GmbH, 1. FC Köln, missfrecklesphotography,
Philipp Carl Riedl, Branislav Rohal, Gasthof Hinterreit, Viktoria Bürgler,
shutterstock, alamy Stock, AdobeStock

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit verzichten wir auf die gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers. Alle Personenbezeichnungen gelten daher gleichermaßen für alle Geschlechter.
Druck- und Satzfehler vorbehalten.

In the interests of easier reading, we omit the concurrent use of masculine, feminine and miscellaneous forms. All references to people therefore apply equally for all genders.
Printing and typesetting errors excepted.




*Schon am Weg
zum Gipfel
der Gefühle?*


The "we'll see you again soon" feeling





HOCHKÖNIG TOURISMUS GMBH

Am Gemeindeplatz 7, 5761 Maria Alm, Austria | Tel.: +43 6584 20 388

region@hochkoenig.at | www.hochkoenig.at | [#hochkönig](https://www.instagram.com/hochkoenig)